

## Acusacion cu Mike Eman tabata tuma placa di Rincon

```

SWIFT MT 103 38206
INCOMING SWIFT 49,950.00
Page 1/2 Originator BOFAUS3MAXXX Destination BOCCAHAMAXXX
Basic header 3417 415861
20 Transaction Reference Number
23B Bank Operation Code CRED
32A Value date/Currency/Interbank Settle 130916USD49950,
33B Currency/Instructed Amount USD49950,
50K Ordering Customer /201000682388
TRADEQUIP, C.A
LOS HATICOS
MARACAIBO, VENEZUELA
52A Ordering Institution (BIC) BANSPAPA
54D Receiver's Correspondent (Name&Addr) BANCO DE CARIBE ARUBA NV
112 LG SMITH BLVD
ORANJESTAD, ARUBA
59 Beneficiary Customer /81712501
FUNDACION CAMPANA MIKE EMAN
PO BOX 5100
70 Details of Payment /RFB/6000790980916100//40.00 FEE DE
F3=Exit F8=Fwd
F10=Print F11=More functions F12=Cancel F24=More
    
```

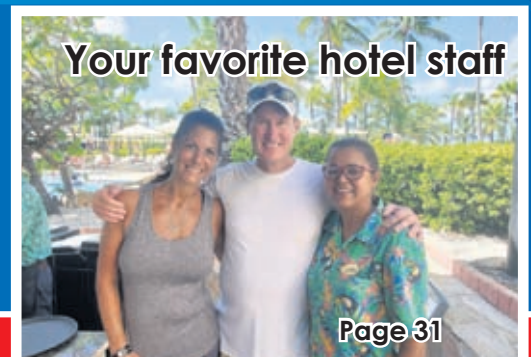
Pagina 4

- **Minister Maduro:**  
**'Aki par di dia**  
**no tin placa'**  
Pagina 3
- **Caribe na**  
**caminda pa**  
**10mil caso**  
Pagina 7
- **WhatsApp**  
**lo expande**  
**yamada di**  
**grupo**  
Pagina 21

# ARUBA TODAY<sup>®</sup>

Friday  
April 24, 2020  
T: 582-7800  
[www.arubatoday.com](http://www.arubatoday.com)  
[facebook.com/arubatoday](https://facebook.com/arubatoday)  
[instagram.com/arubatoday](https://instagram.com/arubatoday)

Aruba's ONLY English newspaper



Your favorite hotel staff

Page 31

## Virus pushes US unemployment toward highest since Depression

By DAVID CRARY, REGINA GARCIA CANO and ANGELA CHARLTON

Associated Press

**NEW YORK (AP)** — Unemployment in the U.S. is swelling to levels last seen during the Great Depression of the 1930s, with 1 in 6 American workers thrown out of a job by the coronavirus.

More than 4.4 million laid-off Americans applied for unemployment benefits last week, the government said Thursday. In all, roughly 26 million people — the population of the 10 biggest U.S. cities combined — have now filed for jobless aid in five weeks, an epic collapse that has raised the stakes in the debate over how and when to ease the shutdowns of factories and other businesses.

In the hardest-hit corner of the U.S., evidence emerged that perhaps 2.7 million New York state residents have been infected by the virus — 10 times the number confirmed by lab tests.

A small, preliminary statewide survey of around 3,000 people found that nearly 14% had antibodies suggesting they had been exposed, Gov. Andrew Cuomo said.



A person wearing a protective face mask as a precaution against the coronavirus walks past a shuttered business in Philadelphia, Thursday, April 23, 2020

Continued on Page 25

Associated Press.





*Linguista Mirto Laclé*

## Un buki mester ta nos amigo durante crisis di Covid-19

**ORANJESTAD - Ayera a wordo conmemora Dia Internacional di Buki y Derecho di Autor. Un fecha cu tur aña tabata haya su atencion for di Biblioteca Nacional Aruba pa medio di actividad organisa hunto cu e linguista, Mirto Laclé. Pero biaha aki debi na e crisis di e coronavirus/Covid-19, esaki no tabata posibel na 2020.**

E fecha aki a wordo scogi pa Unesco debi cu dia 23 di april 1616 a fayece e autornan clasico di literatura universal, Miguel de Cervantes, William Shakespeare y Garcilaso de la Vega. E gestor cultural Mirto Laclé a bisa cu tin diferente forma pa recorda y duna balor na e Dia Internacional di Buki y Derecho di Autor, y el a bin cu un reflexion riba: Dicon nos ta lesa? Pero pa kico nos ta lesa? Kico ta e obhetivo di cada persona pa lesamento.

E situacion actual debi na e pandemia di e coronavirus/Covid-19 a haci cu e posibilidad di lesa y disfruta di un buki interesante a bira un remedi mental pa soporta e kedamento den cas y distanciamiento social. Laclé a laga sa cu den e situacion actual cu nos mester keda na cas, e situacion aki ta pone nos pensa y para keto na e idea di lesa y tuma tempo pa lesa na cas. "Un buki nos mester ward'e bon. E no por ta castiga," el a bisa. Pues e actual situacion caminda nos ta keda cas, nos mester tuma e buki como nos amigo.

E ta haya bunita di lesamento ta depende di cada categoria di edad: Mucha, hoben y adulto, caminda autornan clasico manera Miguel de Cervante su buki compleho Don Quixote awor a keda den un forma mas accesibel pa mucha por les'e.

Mescos cu musica ta wordo cualifica como alma di un pueblo, e ta haya cu lesamento tin di haci cu historia di un pueblo. Tur loke tin skirbi den un buki, pueblo tambe a les'e den tur tempo. Ta p'esey Laclé su pensamiento ta bay riba e escritor Colombiano, Rafael Pombo, cu practicamente su escritura tabata musica. "Esey ta loke Carlos Vives a haci tanto aña pasa cu a bin cu e iniciativa di pone musica riba Pombo su cuentanan. Esaki a haci cu Pombo su obranan a keda mas bibo cu nunca," el a relata. El a referi cu localmente un Daisy Correa tambe a haci'e den forma digital. Na final el a manda palabra di pabien na tur autor den cuadro di Dia Internacional di Buki y Derecho di Autor.

*DVG cu seccion informativo nobo*

## For di diaranson cifra di 100 caso positivo di Covid-19 t'ey



**ORANJESTAD - Ayera tardi un biaha mas PR di departamento di Salubridad Publico (DVG), Jurette Croes a duna un actualisacion di e casonan di coronavirus/Covid-19 pa comunidad di Aruba.**

Ainda e cifra di 100 caso positivo di Covid-19 t'ey for di diaranson. Di e cifra aki un total di 69 persona a recupera, kieren un persona mas a recupera entre diaranson y diahuebs.

Mientras cu e casonan di e hendenan cu ainda tin e virus ta 29. Nan ta isola den nan cas y cuater ta den hospital, dos interna den unidad di cuido intensivo y dos den piso general. Nos

tin 1.435 caso negativo y un total di 1.535 persona a wordo getest te cu ayera tardi. Igualmente den cuarentena tin 65 persona y dos persona positivo pa Covid-19 a yega di fayece.

Igualmente el a bisa cu ayera y awe no tin e seccion informativo cu DVG ta organisa. E motibo ta cu nan ta preparando e material pa bin cu e seccion aki bao un concepto nobo y special. Dialuna nan ta bay cuminsa cu un programa nobo, caminda despues di e conferencia di prensa nan ta bin cu e invitadonan special y profesionalnan pa bin cu mas informacion pa comunidad prepara na e estilo di bida nobo pa re-start nos pais.

*Gobierno no ta bay mishi cu pension di behes*

## Un grupo so di APFA lo entrega mita di nan bonus di november

**ORANJESTAD - A pesar di e cortamento di gasto debi na e situacion economico produci pa e crisis di coronavirus/Covid-19, gobierno no ta bay mishi cu e pension cu nos grandi ta ricibi for di Banco di Seguro Social (SVb).**

Minister Presidente, Evelyn Wever-Croes a anuncia cu e pensionadonan di SVb no ta bay mira niun cambio, ni den nan entrada mensual, tampoco den e bono cu nan ta haya di fin di aña.

Sinembargo e pensionadonan cu banda di e pension di behes di SVb ta ricibi for di APFA e pension di gobierno, tin un grupo di e pensionadonan aki cu ta haya un bonus na november.



El a splica cu pa esunnan cu a baha cu pension prome cu 2014, nan ta haya e bono aki di alrededor di 3 mil florin. Ya caba el a laga sa cu e bono ey, mita di dje ta wordo corta den november venidero.

Esey ta locual pensionadonan di APFA ta entrega so, el a bisa. E pensionadonan cu a baha cu pension despues di 2014 no ta

bin hayando e bono aki. Kieren e pensionadonan aki tampoco no ta entrega nada.

El a bisa cu gobierno ta consciente cu nos pensionadonan ta un grupo vulnerabel y nan ta trahando pa percura cu e fondo di SVb por keda uno solido y firme pa nan por sigui paga e pension na nos grandi.



## 3,600 compania chikito y mediano lo ricibi sosten financiero

**ORANJESTAD - Durante un conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, minister di Finanzas, Asunton Económico y Cultura Xiomara Maduro a relata loke ta trata un sosten financiero cu lo duna pa companianan chikito y mediano, pa motibo cu Aruba su economía ta consisti di un 90% di companianan aki.**

Di esaki, Maduro a expresa cu pa tres siman caba ya nan a haci diferente reunion cu e

sector di gremio comercial, pa asina por yega na e solucion pa brinda un alivio.

Aparte di e fondonan cu a logra coloca pa e programa FASE, Maduro a expresa cu tambe a logra pone un fondo di 40 milyon florin pa 3600 compania chikito y mediano cu tin menos di 50 trahado. Nan lo ricibi 4.000 florin pa kwartaal, e pago lo wordo haci via SVB y lo tuma luga otro siman na fin di luna di april.

Tocante esaki, Maduro a menciona cu nan a presenta un decreto ministerial na unda ta regaña di kico esaki ta trata y con nan ta bay aplica, pa cua personanan y pa ki tempo esaki ta bira disponible.

Asina mes, e condicionnan pa cu esaki ta cu e companianan mester ta registra den Registro di Camara di Comercio riba 15 di maart 2020, cu excepcion si no ta un obligacion legal cu compania mester ta registra na Camara di Comercio; empleadonan mester ta registra na SVB riba 15 di maart 2020; tambe mester ta registra na DIMP riba e mesun fecha y tin number personal; e porcentahe di perdida di benta por lo menos mester ta di 25%; e compania mester ta estableci na Aruba y no na bancarota. Ta importante pa bisa cu e ayudo financiero aki di 4.000 florin no ta parti di e



benta di e empresario.

situacion di COVID-19.

Di otro banda, Maduro a trece dilanti cu nan a haya un oferta di Q'redits, un compania cu tin tres aña na Aruba brindando credito pa companianan chikito y mediano. Den e caso aki gobierno a ofrece un subsidio di 200.000 florin, cu ta un prestamo special pa asina por surpasa e

Cu e subsidio aki, Maduro a informa cu Q'redits por brinda 100 microcredito, di e cual 100 compania chikito y mediano ta bin na remarca, pa haya e ora ey un prestamo di 25.000 florin cu tin 6 luna liber di pago y un interes di 2% den 12 luna.

*Xiomara Maduro, Minister di Finanzas, Asuntonan Económico y Cultura*

**‘No ta tempo pa discuti mas, aki un par di dia no tin placa pa nos por cumpli’**

**ORANJESTAD - Minister di Finanzas, Asuntonan Económico y Cultura, Xiomara Maduro a informa comunidad durante un conferencia di prensa cu e situacion na Aruba ta serio y cu si algo no pasa te aki tres luna cu lo por cambia e situacion, nan no lo haya e placa pa paga salarionan.**

“E situacion na Aruba ta hopi precario”, Maduro a señala, como tambe a bisa cu den e proceso aki Gobierno ta trahando pa pais Aruba no kibra, pa motibo cu e urgencia ta grandi y pais aki ta bay kibra si no haya e yudansa cu Hulanda so por duna.

Pa e motibo aki, el a manifesta cu Gobierno ta bin trahando pa por haya e condicionnan pa pone riba mesa di ki manera nan ta bay corta gasto. E momentonan aki no ta pa discuti ken por tin pa duna mas. “No ta tempo pa discuti mas, pasobra aki un par di dia no tin e placa pa nos por cumpli”, Maduro a enfatisa.

Di esaki, el a bisa cu no ta trata solamente di servicio publico si no cu tambe ta trata di e pais. Tambe a comenta cu si no tuma un decision hunto na beneficio di e pais aki, esey lo kibra riba tur hende.

Na mesun tempo, Maduro a haya e pregunta tocante e placa cu ta falta pa pone disponible pa desempleo, negoshinan y cubri deficit di

SVB cu AZV; ya cu Hulanda a proba 582 milyon florin di e 683 cu mester. Di esaki el a trece dilanti cu nan a traha un presupuesto pa pais Aruba, den cual a splica kico ta bay nifica ora cu 80% di entrada di comunidad ta cay afo, esey ta produci un deficit di 1.3 biyon.

Di e parti aki, normalmente Gobierno di Aruba ta subi riba mercado internacional pa pidi e placa pa gobernacion di pais Aruba. Na momento cu COVID-19 a bati na port, a nan a haci e peticion na Hulanda pa nan por haya e parti di e placa cu nan tin mester - cu ta 1.3 biyon - pa por brinda e subsidio di salario.

Asina mes, el a bisa cu siguridad cu e parti pa paga desempleo, negoshinan y cubri deficit di SVB cu AZV nan no tin'e y p'esey ta asina importante pa nan por cumpli cu e condicionnan di Hulanda pa asina por ricibi e placa. “Si nos no ricibi e placa aki, esey ta nifica cu nos no por lora e pais”, el a manifesta.

El a referi pa sindicatonan cu si gobierno no logra, esey ta nifica cu nan ta bay paga a base di locual tin den caha, e likides na e momento ey. Y si e likides ey no ta suficiente, nan no por paga tur ambtenaar of mas specifico no por paga mes, pa motibo cu tambe mester tin placa pa AZV e salubridad y na banda di dje SVB pa e hende grandi.



**Appreciable cliente,  
En conexión cu e situación di  
e virus Covid-19, Caribbean Speed Printers  
kier a pidi cooperacion di tur cliente  
pa hasi uso di nos sistema di email:**

**[noticia@bondia.com](mailto:noticia@bondia.com)**

**[news@arubatoday.com](mailto:news@arubatoday.com)**

**[aviso@bondia.com](mailto:aviso@bondia.com)**

**[accounting@bondia.com](mailto:accounting@bondia.com)**

**[info@bondia.com](mailto:info@bondia.com)**

**Tambe kier a recorda tur cliente pa hasi pago  
online riba e siguiente cuentanan:**

**Aruba Bank # 332668**

**CMB #23951903**

**RBC #13307728**



*Blogsite ta mustra copia di transaccion*

## Acusacion cu Mike Eman tabata tuma placa di Rincon



**ORANJESTAD** - Riba e blogsite [koninkrijk.home.blog](http://koninkrijk.home.blog) unda ta aparece un serie di articulo tocante e situacion na e islanan Hulandes den Caribe, a sali un articulo fecha 23 di april 2020, den cual ta critica e actual operacion di ex-premier Eman riba escenario politico na Aruba den tempo di coronavirus, y ta bolbe tambe na un di e hazañanan di su gobierno: e deal cu Citgo.

E site ta acusa e ex-premier di a tuma placa pa financia su campaña electoral: "E anterior premier di Aruba a tuma placa sushi di criminalnan y a financia su campaña electoral pa un gran parti cu esaki. Totalmente contra su propio promesa di campaña el a cera un deal sin valor pa Aruba cu

e refinaria Citgo. Pues banda di cera un deal criminal, Mike Eman a haci su mes culpable na engaño di e pueblo votador," segun e texto di e blog.

Como prueba di loke e blogsite ta pretende, a mustra imagen tambe di un bank-transfer, di e compania Tradequip estableci na Maracaibo Venezuela. Ta trata di un suma di US\$ 49.950 cu a bay pa e cuenta na Aruba cu e descripcion di "Fundacion Campaña Mike Eman" na cuenta bancario 81712501. E fecha di e transaccion ta 16 september 2013, como un siman prome cu eleccion pa parlamento na Aruba di e añu ey. Investigacion propio di Bon Dia Aruba ta mustra cu Tradequip C.A. ta un compania estableci actualmente na Maracaibo, adres Los Haticos

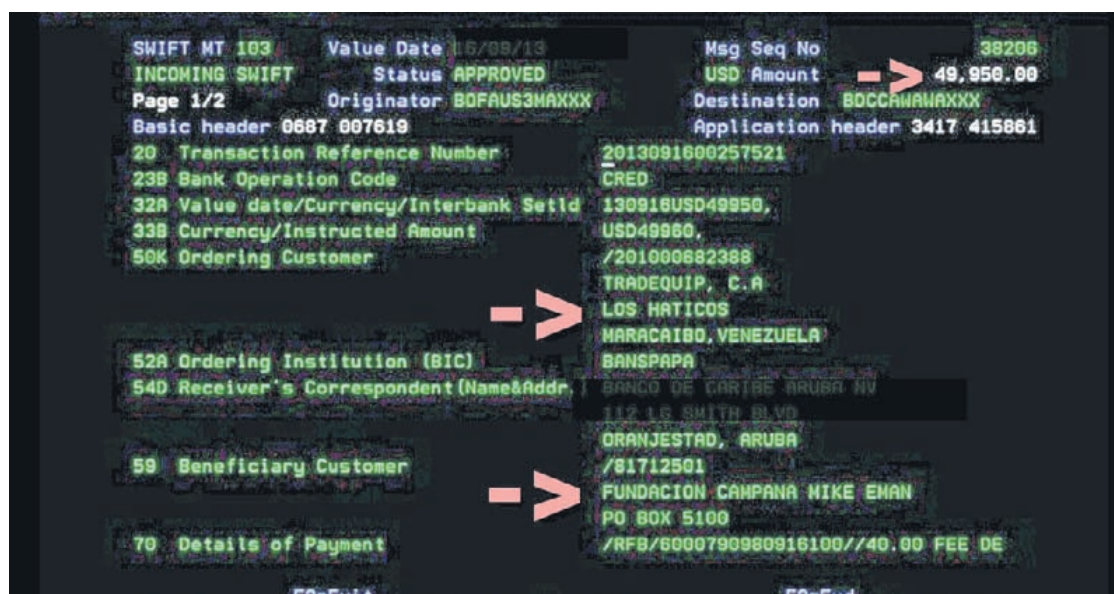
No. 121-86. Persona di contacto: Roberto Rincon. E compania aki ta liga na Tradequip Services & Marine Inc, cu sede na Houston y propiedad di e mesun Roberto Rincon, cu actualmente ta sintando un castigo di varios aña na Merca pa soborno y labamento di placa, den cual su empresanan tabata hunga un papel. Na momento di e transaccion ainda Roberto Rincon tabata homber liber. Na december 2015 Rincon y su socio, Abraham Shiera

a ser aresta pa autoridadnan federal Mericano y treti dilanti un corte federal na Houston, acusa di mancha mas di mil mion dollar den placa di soborno pa haya contract di suministro cu e empresa estatal Venezolano Pd-  
vsa.

Redaccion di e blogsite a laga sa, na final di nan articulo, cu nan ta "den poder di mas prueba di cu e ex-premier a tuma sumanan substancial na placa criminal."

### Nota di redaccion:

Por observa cu e placa a bay pa e fundacion di campaña di ex-premier Eman, cu ta recauda placa pa campaña. Esaki ta mustra un biaha mas riba e importancia pa Aruba haya ley cu ta regula financiamiento di partido politico. Den un ley asina por stipula cu entidad di exterior no por contribui na campaña electoral, pa mantene un 'level playing field' entre e competidornan den eleccion.



Servicio:	SI
Servicio Autorizado:	NO
Información de Domicilio Principal	
Sector/Zona/Urb.:	Barrio Los Haticos
Calle/Esquina/Av.:	Av 17
Edif./Quinta/Residencia:	Edif.Tradequip
Nro./Piso/Ofic.:	121-86
Punto de Referencia:	Diagonal a Protinal del Zulia
Estado:	Zulia
Ciudad:	Maracaibo
Municipio:	Maracaibo
Parroquia:	CristodeAranza
Información de Contacto	
Persona Contacto:	Roberto Rincon
Teléfono Fijo o Móvil:	0261 - 765.06.65
Teléfono Móvil:	0414 - 361.90.40
Fax o Telefax:	0261 - 765.00.32
Correo Electrónico:	roberto@tradequip-ve.com
Página Web:	www.tradequip-ve.com

## Brandweer tin pensa di spuit desinfectante riba sitionan publico



**ORANJESTAD** - Tin paisnan cu ehecuta un campaña pa spuit cu desinfectante, nan sitionan publico pa trece un situacion di higiena contra e coronavirus/Covid-19. Na Aruba, departamento di Salubridad Publico (DVG), ainda no a pensa riba e posibilidad aki. Sinembargo tin iniciativa di brandweer pa haci'e.

Sharline Koolman di DVG a bisa cu nan no ta mira motibo mas pa e tipo di medida di higiena aki. El a argumenta

cu nan no a pensa riba dje pa e mesun motibo cu shelter in place y toque de queda (TDQ) ta vigente ainda, y no tin aglomeracion di hende. "Es decir cu nos no wak esey como un problema aworaki," el a bisa diaranson anochi.

Sinembargo el a informa cu cuerpo di bombero tin contacto cu cierto companianan y tambe cu Freewinds entre otro cu por yuda pa bin cu un accion di desinfecta cierto sitionan publico. "E parti di descontaminacion aki ta cay bao brandweer," el a indica.



<b>BONDIA</b> ARUBA
<b>Editor</b> Caribbean Speed Printers N.V. Aruba Bank N.V. Acc. #332668 Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903 RBC Royal Bank Acc. #1330772
<b>Ass. Dir. Ehecutivo</b> Xiomara Arends
<b>Redaccion Ehecutivo</b> Leo Maduro (hefe de redaccion) Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo) Pilar Flores (redactor ehecutivo)
<b>Redaccion</b> Benjamin Romero Kenna Hernandez Andreina Morillo
<b>Departamento Digital</b> Juan Luis Pinto
<b>Ehecutivo di Benta</b> Sulaika Croes email: sulaika.croes@cspnv.com Linda Reijnders
<b>Aviso y Arte</b> Sandra Loefstop Lisa Tromp Shannon Geerman
<b>Administracion</b> Mariette Engelhart Martha Arteta de Ariza email: accounting@bondia.com
<b>Distribucion</b> Jenny Kelly
<b>Coleccion</b> Evelinda de Cuba - Tromp
<b>Pre Press</b> Luis Fernando Arenas (Hefe) Pablo Libre
<b>Press</b> Roland Schenker (Hefe) Omar Ramirez Martin Boekhoudt Francis Dirks
<b>Colaboracion</b> Luis Villegas Associated Press Ret Karibense Upload Media Aruba
<b>Afiliacion</b> Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)
<b>DIRECCION</b> Adres: Weststraat #22 Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044 Email: noticia@bondia.com aviso@bondia.com Website: www.bondia.com Facebook: @bondianoticia Instagram: bondiaaruba
<b>BON DIA ARUBA</b> ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



# Editorial

Scoge entre cuminda...  
*Y tratado internacional...?*

Nos ta ripara cu no ta un ministro so ta bin riba idea supuestamente 'briyante' cu, si nos pensa un poco mas leu, a lo largo ta resulta desastroso. Despues di e debacle di kier duna un compensacion individual na mas di 10.000 empleado o ex-empleado, na lugar di deal cu un cantidad hopi mas reduci di empresa, awor ta surgi e idea pa duna un permiso temporal na piscadornan, y de paso na tur otro hende cu tin pisca cu harpun como hobby (ilegal), pa nan por dal bay y pisca na nan antoho.

Mester bisa cu e 'move' aki bao di presion di – cierto parti – di publico ta pa cuminsa contrario na tratado internacional bao di cual varios especie di pisca den nos awanan ta haya proteccion. Y ta tratado cu Aruba a ratifica y mester implementa. Ta pa cumpli cu esaki tambe na 2001 gobierno di e tempo ey a introduci e prohibicion di pisca cu harpun. Den esey no ta trata solamente di e daño na cierto especienan bao peligro di extincion, sino tambe proteccion di e vegetacion, entre otro e presencia di coral, cu ta sufri daño ora envez di dal e pisca ta haci daño na e coral.

E tema aki no ta di awor el a subi mesa di debate, pasobra nos ministro di Husticia pa añanan largo ta cultiva simpatia pa cierto tema, manera e famoso debate riba 'tinted glass' cu a termina na mitar di caminda, cu un monton di hende cu ta kita tint pa auto bay keur y despues ta pega nobo riba nan auto. Control riba tinted glass den trafico... unda? Enfin, pisca cu harpun tambe ta un di e temanan faborito di e ministro.

Pero tin mas pa considera den esaki. Si acaso tabatin motibo valido pa considera incumpli cu e tratado internacional pa cual tin legislacion valido y vigente, nos ta puntra nos mes si den e asunto aki a haci un evaluacion di pro y contra, pa por dicidi cu e pro-nan ta pisa mas. Por ehemplo, por bisa cu den e caso aki e bentaha a corto plazo ta cu lo tin mas cuminda (pisca) riba mercado local. OK, pero cuanto esey por ta, den un luna, den un año? Esaki naturalmente en comparacion cu e cantidad cu tin mester pa satisfice e demanda local. Naturalmente e demanda di e restaurantnan por lo pronto ta cay afor y ta resta solamente e mercado local. Pero, si e demanda ta grandi, y e grupo cu ta bay haci uso di e posibilidad aki tambe, den poco tempo nos no tin tanto pisca mas den nos awanan. Ta logico cu mayoria di hende cu ta bay pisca cu harpun no ta bay leu for di costa y ta special-

mente e especienan riba coral ta bay sufri, y de paso e coral tambe.

E pregunta e ora ta, ta kico ta resta pa ora turismo bolbe y nos mester di nos parkenan nacional den lama pa por ofrece nos huespednan y nos mes loke nos naturaleza tin di ofrece? Nos ta bay bisa nan cu lamentablemente no tin mucho di aprecia pasobra nos a laga nos hendenan come tur loke tin, pasobra 'mester comprende, no, hamber ta bay prome cu conserva naturaleza...' Pa duna un comparacion den nos region, laga nos tira un vista riba e pais mas pover den nos region: Haiti. Na e pais aki, bao di e pensamiento cu hende mester por come, a permiti cu a corta mata den henter e pais, pa haya leña pa cushina, loke a causa cu hopi tereno di agricultura a bay perdi pa erosion di tera, y cu awe e pais no por cria su poblacion. Conservacion di medio ambiente no ta un simple cuestion di algun 'freak' cu gusta maha tocante cierto tema, pero ta relaciona directamente cu conserva posibilidad economico pa futuro generacion. Ademá, nos a kere cu e gabinete aki a suscribi e metanan sostenible adopta pa Nacionnan Uni pa año 2030 (SDG). Y kico ta sucede? Un di e promer ocasionnan cu ta presenta pa muestra caracter, ta core haci esaki?

Nos por corda cu ta apenas un par di siman pasa cu a pasa un mocion den parlamento di un di e partidonan di coalicion, unda a muestra, correctamente, riba e falta di legislacion ambiental, loke a costa nos caro den e caso di e refinaria, unda sucesivamente tur e operadornan, incluso e farsantenan di Citgo, a sali liber di cualkier responsabilidad ambiental; e daño ta pa nos paga, di placa cu nos no tin. E mocion a keda aproba pa e partidonan den coalicion, y awor nos ta haya lo contrario, cu ta bay kita e poco legislacion cu tin?

Naturalmente lo bisa cu mester ta posible pa combati e existencia exagera di lionfish y cu por combati esey cu spearfishing. Berdad, pero esey ta uso di spearfishing pa elimina un especie dañino cu ta menasa hustamente e equilibrio di medio ambiente, pero loke ta pretende awor ta sumamente dañino pa e equilibrio menciona.

Laga nos spera cu sano huicio prevalece y nos keda libra di e tipo di idea aki, cu no ta contribui na nos contesta riba e actual crisis. Percura pa hende haya ayudo financiero, punto.



## Peru lo duna amnistia pa 3.000 preso pa via di coronavirus



**LIMA (Infobae/Andina)** - Peru lo duna amnistia na 3.000 preso cu ta den 68 prizon di e pais y cu tin un situacion vulnerabel cu e pandemia coronavirus, minister di Husticia, Fernando Castañeda a informa.

“Lo duna amnistia pa aproximadamente 3.000 detenido

cu ta coresponde pa e grupo vulnerabel pa coronavirus”, Castañeda a declara ayera diahuebs, agregando cu gobierno lo emiti un decreto supremo pa oficialisa su decision.

Tambe el a splica cu entre e detencionan beneficia, tin muhenan na estado, mannan cu yiunan menor di tres aña, detencionan cu sentencia menor di cuatro aña, tambe esunnan cu tin mas di 70 aña y cu no a comete delitonan grave.

Tambe, esunnan cu ta cerca di cumpli sentencia den 6 luna, y esunnan cu tin malesa cronico cu ta den riesgo pa cu coronavirus.

Di acuerdo cu autoridadnan, e pandemia di COVID-19 a laga por lo menos 7 detenido fayecido y mas di 40 a wordo infecta den e deteriora prizonnan di Peru. Tambe 26 guardia di prizon a duna pos-

itivo pa cu coronavirus.

Diabierna di siman pasa, dos detenido a muri den un protesta cu a desata den un prizon na nort di Peru pa motibo di miedo pa cu e virus despues cu un di nan a muri. Ministerio di Husticia a informa cu tin 97.000 detenido den e 68 prizon na tur e pais, un sobrepoblacion di 50.000 detenido.

Te dia 22 di april, Peru tabata registra 19.250 caso y 530 morto pa cu coronavirus desde cu a wordo detecta pa prome biaha dia 6 di maart. Di otro banda, e cantidad di pashentnan ingresa pa COVID-19 cu a drenta den unidad di cuidado intensivo di hospital na Peru a aumenta drasticamente den ultimo oranan. A yega te 385, riba un total di 525 cama disponibel na nivel nacional, loke a crea un situacion grave cu e mesun presidente Vizcarra a admiti.



**ATACAMA (Infobae/AFP)** - Un grupo di persona a purba di kima un cas di famia cu su miembran ta contagia cu coronavirus na e ciudad di Vallenar na Chile, na region di Atacama, diaranson ultimo e alcalde di e localidad, Cristian Tapia a informa.

E incidente a tuma luga den oranan di anochi di diamars ultimo, durante e toque de queda cu gobierno nacional a implementa, unabes cu a keda conoci cu un muhe

## Chile: Grupo di persona a purba kima cas di famia contagia cu coronavirus

cu ta traha na un empresa minero di e zona a duna positivo pa e prueba di coronavirus, ken a contagia e resto di su famia.

E grupo di atacante a dirigi na e cas, a cuminsa tira piedranan y incluso a purba di kima e cas, segun e alcalde a bisa.

“Ayera anochi, hopi laat, den oranan di toque de queda, nan a purba di kima e cas dos biaha y a tira piedranan. Mi ta haci un yamado pa

hende, e persona trahado aki cu nunca lo a kier contagia su famia, pues no crucifica e hende aki”, Tapia a comenta. E alcalde tambe a expresa cu e districto ta dunando tur apoyo na e personanan perhudica y ta realiza un seguimiento medico.

“E situacion ta lamentabel, ta un famia di hopi esfuerso, di hopi trabou, cu tin cu biba e situacion aki hopi complicada”, Tapia a agrega.

E region di Atacama ta re-

porta 13 caso di coronavirus te e fecha, e di dos ciudad cu menos caso tin despues di Aysen na region sur, cu 7 caso.

Autoridadnan sanitario di Chile diaranson ultimo a reporta 13 fayecido nobo pa COVID-19, e cifra mayor desde cu e virus a yega na e pais y cu aumenta e cantidad di fayecido na 160.

Tambe a indica cu e personanan contagia ta yega 11.296, despues di confirma 464 caso nobo.

## Uruguay: Mita di scolnan rural a habri bek memey di pandemia di coronavirus

**MONTEVIDEO (Infobae/Focouy)** - Mita di scolnan rural di Uruguay, casi 500 di 973, a habri nan porta diaranson ultimo despues di mas di un mes di suspension, den un intento di autoridadnan pa cuminsa establece un “normalidad nobo” pa convivi cu coronavirus.

“Na un momento historico, educacion primario ta esun cu hunto cu su maestronan y funcionarionan ta asumi e desafio”, presidente di Consejo Directivo Central di Administracion Nacional di Educacion Publico (ANEP), Robert Silva a expresa.



E decision di regresa pa scol ta involucra casi 4.000 estudiante y 500 maestro di scol primario di e interior di e

pais, aunke hopi di nan no a asisti.

E centronan autorisa ta cumpli cu e condicion pa im-

plementa e protocol sanitario necesario, segun ANEP, cu tin e idea di incorpora centenares mas di estudiante den un siman despues di e balans di e experiencia aki.

E scol primario y secundario priva, di su parti, tambe ta evalua e regreso parcial di e studentenan.

Gobierno di presidente Luis Lacalle Pou, cu a asumi dia 1 di maart, a dicidi suspende e klasnan den tur nivel pa dos siman desde 14 di maart, ora a keda conoci e prome cuatro caso positivo di COVID-19 na Uruguay. Ora e plaso a cumpli, e medida a keda ex-

tendi indefinidamente.

Den paralelo, autoridadnan a adopta otro medidanan como suspension di evento multitudinario y ceramento di frontera y di superficie comercial grandi, ademas di distanciamiento social y trabou for di cas.

Pero nan a abstene di decreta e aislamiento obligatorio, a diferencia di loke a sosode na Argentina, Bolivia of Venezuela.

Na Uruguay, cu 3.5 miyon di habitante, a identifica 543 caso positivo y 12 persona a muri, segun e balans di diamars ultimo.



## Chevron a haya orden di para operacion na Venezuela

**(Infobae) – Gobierno Mericano a ordena e empresa petrolero Chevron “termina gradualmente” su operacion na Venezuela. A prohibi e compania perfora o exporta crudo y a exige cu e ta reduci su actividad na e pais na un simple “mantenimiento” di su activonan pa evita cu e productonan di petroleo por yega na e regimen di Nicolas Maduro.**

“Nos a emiti un licencia nobo cu ta prohibi cu e produccionan di petroleo di Chevron o di cualkier otr compania Mericano por yega na e regimen di Maduro,” un funcionario cu a pidi anonimato,

den un rueda di prensa telefonico cu un grupo chikito di medio.

Na mesun momento gobierno Mericano a extende diamars pasa, te proximo 1 di december e autorisacion na cinco compania den sector petrolero, entre nan Chevron, pa opera na Venezuela, a pesar di e sancionnan contra Pdvs.

Departamento di Tesoro Mericano a informa den un comunicado di e decision ey, cu ta afecta e companianan, aparte di Chevron, Halliburton, Schlumberger, Baker Hughes y Weatherford International.

Esaki ta di cinco biaha cu gobierno Mericano ta emiti un autorisacion na e empresanan aki. E extension di e licenci- anan te fin di aña ta coincide

cu e caida di e prijsnan di crudo, cu a bolbe cay diamars pasa a base di e demanda abao den e incertidumbre di un reapertura economico den e actual pandemia di Covid-19.

Tambe ta hunga un papel e problema di espacio di almacenamento di crudo, pa via di e benta abao, un situacion sin precedente, tambe na Venezuela.



## Caribe: Na caminda pa 10.000 caso y 500 morto coronavirus

**(LoopBarbados) – Casonan confirma di coronavirus den region di Caribe ta yegando e marca di 10.000. Per 23 di april, ayera, e total tabata na 9.324. Un parti grandi ta pa cuenta di e paisnan grandi, cu Republica Dominicana na cabez.**

E tres paisnan grandi cu ta lidera e lista (Republica Dominicana, Puerto Rico y Cuba) ta suma hunto 7.747 caso, mientras nan total di morto ta na 374 di 475 caso total den e region. Como un di e paisnan grandi Haiti ainda no tin tanto caso (62 caso, 4 morto, 2 recupera), pero esey ta parce consecuencia di cu e virus a yega na un momento mas reciente y cu den proximo simannan e aumento di caso lo por cuminsa. Un perspectiva malo pa e pais mas pover di nos continente,

E lista completo ta:  
Republica Dominicana 5543 caso, 265 morto, 674 recupera  
Cuba 1189 caso, 40 morto, 341 recupera  
Puerto Rico 915 caso, 69 morto  
Jamaica 252 caso, 6 morto, 28 recupera  
Martinique 170 caso, 14 morto, 77 recupera  
Guadeloupe 148 caso, 12 morto, 76 recupera  
Trinidad & Tobago 115 caso, 8 morto, 41 recupera  
Guiana Frances 107 caso, 1 morto, 84 recupera

Aruba 100 caso, 2 morto, 68 recupera  
Bermuda 99 caso, 5 morto, 39 recupera  
Barbados 76 caso, 6 morto, 27 recupera  
Sint Maarten 73 caso, 12 morto, 22 recupera  
Bahamas 70 caso, 9 morto, 12 recupera  
Guyana 67 caso, 7 morto, 10 recupera  
Cayman Islands 66 caso, 1 morto, 7 recupera  
Haiti 62 caso, 4 morto, 2 recupera  
US Virgin Islands 54 caso, 3 morto, 48 recupera  
Saint Martin 38 caso, 2 morto, 20 recupera  
Antigua & Barbuda 24 caso, 3 morto, 10 recupera  
Belize 18 caso, 2 morto, 5 recupera  
Dominica 16 caso, 9 recupera  
Saint Lucia 15 caso, 15 recupera  
Saint Kitts & Nevis 15 caso, 1 recupera  
Grenada 15 caso, 6 recupera  
Curacao 14 caso, 1 morto, 11 recupera  
St Vincent & Grenadines 13 caso, 3 recupera  
Montserrat 11 caso, 2 recupera  
Turks & Caicos 11 caso, 1 morto, 4 recupera  
Suriname 10 caso, 1 morto, 6 recupera  
Saint Barthelemy 6 caso, 6 recupera  
British Virgin Islands 5 caso, 1 morto, 3 recupera  
Anguilla 3 caso, 1 recupera  
Saba 2 caso  
Sint Eustatius 2 caso



**CARIBBEAN SPEED PRINTERS N.V.**

**PARTICIPACION**

**EN CONEXION  
CU DIA DI REY**



Nos corantnan lo no ta riba mercado e siguiente dia:

**27 di april 2020**

Tur cliente cu kier pa nan aviso of comunicado sali 28 di april, lo mester entrega esakinan mas tarda 24 di april

prome cu 5or di atardi via nos email:

**aviso@bondia.com**



## Biahe di un renchi di casamento perdi completa



**AMSTERDAM (Dutch-News.nl)** Un renchi di casamento perdi a ser debolbi na su doño atraves di un empresa di fertiliser, y un entusiasta di e detector di metal, RTV Utrecht a informa ayera. “Mi tabata core y auto y a wak mi mannan riba stuur. Y diripiente a ripara cu mi renchi di casamento no t’ey”, esaki ta locual Iris van den Boom a bisa. Iris van den Boom cu ta periodista a bisa cu por tin varios luga na unda e por a perde e renchi, un di nan ta un scol di core cabay na Woerden na unda e tabata realizando varios entrevista.

Seis luna despues di a anun-

cia su perdida riba Twitter, Van den Boom a ser contact pa un capesino y entusiasta di detector metal André van Erkom cu a haya su renchi ria su tereno, algun 46 kilometer di Geldermalsen. E tereno tabata cubri di af di cabay di un scol di core cabay Woerden via di un empresa di procesamiento di af na Rotterdam y un retailer na Kerkdriel.

“Mi a drenta e tereno y ey-nan e tabata”, el a bisa e emisora. Despues di a busca riba internet pa personanan cu a perde nan renchi di casamento bisando Ard 2015 Van Erkom tambe a encontra Van den Boom. “Mi a nota cu e ta un tiki los y ta un bon idea pa mas chikito

## Posible caso contra exclusion di ayudo

**WILLEMSTAD (Cura-caochronicle)** Un grupo di empresario na Curaçao ta plania pa entrega un orden hudicial contra gobierno pa “arbitrariedad” y “engaño” tocante e apoyo relaciona cu coronavirus.

A principio di e crisis di salud, autoridadnan a anuncia cu tur compania lo ser yuda y a pidi pa ningun persona ser kita. Sinembargo mas despues a resulta cu e asistencia financiero no ta aplicable pa tur e dunadonan di trabou.

Entre otro ententidadnan, matutininan, emisoranan, canalnan di television ta esunnan cu no ta elegible pa

subsidio salarial, esaki ta locual e minister di Desaroyo Economico, MEO Giselle Mc William a bisa. Esaki ta solamente pa empresanan den sectornan riba lista di ministerio.

E ultimo ta inclui e industria di entretenimento, sector turistico, etc., pero no medianan local. Segun Mc William, esaki ta pa motibo cu no tin placa y prioridad a ser duna na otro companianan. E no a exclui cu e medianan di comunicacion por ricibi apoyo den un segundo fase. Hopi periodico y emisora ta luchando principalmente debi na e disminucion fuerte di entrada avertising desde luna pasa.



## A bolbe pidi Hulanda pa tuma muchanan di campo Griego



**AMSTERDAM (Dutch-news.nu)** - Mas di 100 politico, celebridad y autoridad local a urgi gobierno Hulandes pa yuda algun 2500 mucha cu ta biba na e camponan di refugiado miserable cu ta situa na e islanan Griego sin mayor of voogd. Nan a firma un anuncio di tamaño di un pagina den e matutininan NRC y NRC Next pidiendo gobierno pa tuma medidanan urgente. Grecia a pidi yudansa di october aña pasa.

E minister ta bisa repentinamente cu Grecia tin e solucion, pero esaki ta inacceptable, el a bisa den un comunicado. “Hulanda mester muestra solidaridad cu Grecia

y paisnan manera Luxemburg y Alemania pa ricibi un parti di e muchanan aki”.

Hulanda a nenga di tuma cualkier di e muchanan, apesar di e yamadanan ripiti, y e boluntad di 43 alohamento di autoridad local separa. “Grecia ta pidiendo ayudo a paisnan Europeo y cu rason”, e ex lider di D66 Jan Terlouw a bisa.

“Nos ta un di e paisnan mas rico, rico y miho organisa cu Europa. Y esaki ta pakico nos ta pidiendo gobierno pa tuma e muchanan aki. Rhenen, Harderwijk y Midden-Groningen ta entre e consehonan cu a uni na Leiden, Amsterdam, Utrecht, La Haya y Rotterdam pa pidi accion.



## Rey Willem-Alexander a papia cu gobernantenan di e tres isla

**DEN HAAG - Recientemente rey Willem-Alexander a papia cu gobernantenan di Aruba, Curaçao y Sint Maarten. Alfonso Boekhoudt di Aruba, Lucille George-Wout di Curazao y Eugene Holiday di Sint Maarten a informa su persona tocante e situacion na e islanan cu e brote di coronavirus.**

E rey a expresa su apoyo na e poblacion di e tres islanan y elogio na trahadonan den

sector di cuida pa na esfuerço. Aruba, Curaçao y Sint Maarten ta ser afecta severamente pa e crisis di corona, tanto medico, economico y socialmente.

A registra un total di 100 caso di coronavirus na Aruba. Dos di nan a muri y 68 pashent a recupera. Un pashent a muri na Curaçao. Sint Maarten tin 68 persona positivo, 11 persona a muri. Turismo a para na tur tres isla.



## Prizonero ta bisa proteccion contra covid-19 ta un 'joke'



**AMSTERDAM ( Dutch-News.nl) - Presonan den centro di detencion na Shiphol y e organisacion**

**di personanan descapacita VGN ta pidiendo gobierno pa haci as test, bisando cu nan ta entre e grupo cu**

**a ser lubida ora ta trata di proteccion contra coronavirus.**

Circunstancianan ta receso y e medidanan actual pa combati e virus ta un 'joke', e prizoneronan den e centro di Parool a bisa. Seis persona den e centro di detencion pa traficacion di droga, inmigrantenan ilegal y solicitantenan di asilo, ta conoci pa tin virus. Un septimo prizonero ta ser examina pa detecta si e enfermedad segun e matutino ta e pio brote di coronavirus den un prizon Hulandes.

Tin un caso entre e prizoneronan nobo cada siman, pero e guradianan ainda no ta cumpli cu e reglanan di distancia di 1,5 meter y nan no ta usa facialmask of handschoen, un preso a bisa e matutino via telefon. " Nos ta pidi e director pa nos haci un test pa tur hende pa asina nos sa kende ta malo y kende no, pero na no ta haciendo esaki.

Nos no por bay biblioteca,, pero si nan ta permiti nos sali den gruponan grandi. " Ape-

sar di e yamadanan di abogado pa e liberacion mas trempan y mas medida pa combati e virus den e centro, e minister di Husticia ainda ta di opinion aunke e ta ser haci na aislamiento na prizoneronan infecta, prohibiendo bishita y cortando periodonan di bay, segun e matutino.

Mientras tanto VGN ta bisa cu e personanan cu descapacidad cu ta biba den hogarnan di anciano ta un grupo totalmente lubida. E number di morto a yega 150 y e number di infeccion awo ta na 810. segun e cifra di gobierno. Sinembargo e vocero Boris van der Ham a bisa emisora NOS, " E echo ta cu simplemente nos no sa"

No ta realisa suficiente test. Alrededor di 200,000 persona descapacita na Hulanda ta ricibi tratamiento den centro nan special y 75,000 ta biba den un institucion permanente.

## Carchi di alimentacion pa desempleo y beneficiario di asistencia social

**WILLEMSTAD (curacaochronicle) - Personanan cu ta ricibi asistencia social y desempleo cu duracion largo lo ricibi un carchi di alimento di gobierno. Minister di Desaroyo Social y Trabou y Bienestar Hensley Koeiman, a anuncia esaki durante un sesion informativo.**

Cu e carchi aki, e personanan por alo menos cumpra tur e productonan den canaster basico. Esaki ta un lista di necesidadnan basico y saludabel di bida. E carchi di alimentacion tin un balor di 300 florin pa luna pa porconan desempleo soltero y 450 florin pa pareha cu desempleo.

Algun cu beneficianan social lo ricibi 150 florin. Famianan cu un mayor so lo ricibi 300 florin y famianan cu mucha lo ricibi 450 florin pa luna.





# Clasificado

## ECONOMICO

**Personal GRATIS max. 20 palabra**

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA  
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na  
classified@cspnv.com

**EAGLE ARUBA RESORT**  
week 1,2,3,4+5,6  
1 BR 1st floor \$6500  
**Paradise Beach**  
week 50 Studio \$4000 each  
2 BR wk 51-52 \$15000 each  
Home 1518 537 6406  
Cel. 1518 965 7878  
After February 15, 2020  
desankabubnjvic3@gmail.com  
212406

**SERVICIO PUBLICO**  
Señora ta ofrece servicio pa  
cuida mucha of hende grandi-  
Tel: 593 1777

**SERVICIO PUBLICO**  
ta yuda busca cas  
pa compra of huur  
Tel. 563 1449

**TA HUUR**  
Bachi pa tur ocasion  
Tel. 749 2533

**SERVICIO PUBLICO**  
ta haci tur tipo di trabou  
di costurera  
Tel. 593 2085

**TA BENDE**  
Caha di Orgel.  
Tin 3 cylinder NOBO.  
Pa mas informacion yama  
Tel. 593 0203

**Sushi den cura?**  
Ta piki sushi cu pick-up  
grandi pa Afl 75,= pa buelta.  
Yama nos na  
561 4297 of 561 5179  
Hasi Aruba Limpi.

**TA BENDE**  
un cas: 3 camber / 2 baño  
na Primavera, Awg.395.000  
Tel.592 9966

**SERVICIO PUBLICO**  
Mi ta ofrece servicio di  
electricidad en general,  
problema cu corto circuito  
y mantencion  
Tel. 566 5026

**SERVICIO**  
Unified One Events  
Photos, films, wedding  
Tel. 749 2533

**TA HUUR**  
Studio/ apartment seminuebla  
en Playa (max 2 persona): living  
cu cocina y un camber cu baño.  
Afl.700  
Tel. 662 3892

**FOR SALE**  
structura pa traha cas di trailer  
mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil  
Tel. 569 4343

**TA BENDE**  
Tubo pa colga paña un set (2x)  
pa Fls.200  
Tel: 569 7787

**SERVICIO PUBLICO**  
Buscando auto pa huur y na  
bon prijs? yama nos  
Tel. 593 9953/ 593 8453

**SERVICIO PUBLICO**  
ta drecha tur sorto  
di Imagen y verf  
Tel. 584 2489

**SERVICIO PUBLICO**  
Bo a compra algo of bo tin sushi  
den cura y bo no tin pickup!  
Servicio pa 50,-  
Call 592 5766

**SERVICIO PUBLICO**  
Pa haci trabou di verf y chapi,  
tur mantencion di pafor di cas  
Yama y puntra pa Benito na  
Tel.593 0040

**SERVICIO PUBLICO**  
Ta haci tur trabou di  
construccion y carpinteria y tur  
cos cu ta furamento di stul  
Tel : 746 0518

**AUTO Y HERO BIEU**  
Nos ta piki auto, aircu y bateria  
bieu pornada. Frigidaire, stoof,  
wasmachin, tv ta 10,=.  
Yama 561 4597 / 561 5179  
Arubiano Balente

**TA BENDE**  
Un Cas Moderno: 3 Camber  
2 banjo na Boroncana.  
Awg. 475.000.00.  
Tel: 565 0831

**SERVICIO PUBLICO**  
Psychic Riley let me help solve  
your problems in love marriage  
finance career and family with  
immediate results  
Call 001 747271 9899  
wyattearp14@sbcglobal.net

**SERVICIO PUBLICO**  
Nos ta corta mata, lanta sushi,  
chapi cura y haci cura limpi  
na bon prijs  
Tel. 569 1379

**SERVICIO PUBLICO**  
Nos ta piki tur sorto di auto bieu,  
stoof, wasmachin, frigidaire.  
Pa solamente 25,-  
Aircu y bateria por nada  
Tel. 561 4297 / 561 5179

**SERVICIO PUBLICO**  
Para todo lo que se refiere a  
tapiceria de muebles, autos,  
botes. Reparamos bambú,  
cabana. Todo lo relacionado  
con carpinteria  
Tel. 569 7539 / 746 0518

**SERVICIO PUBLICO**  
Masaje relajante, sports ma-  
sajes, aroma terapia, piedras  
calientes, reflexologia, faciales  
Sabana Basora # 157 P.Ch.  
Tel. 561 8520

**TA HUUR**  
Pa famia maximum  
4 persona.  
Yama pa informacion  
Tel.568 4209

**TA BENDE**  
BBQ Grill tipo cilinder  
"criyoyo" duradero  
Prijs Afl.250  
Tel. 569 7787

**SERVICIO PUBLICO**  
Construction  
remodelacion di cas, traha cas,  
apartment, traha y drecha dak,  
electricidad, verf pega mosaico,  
traha cura, plomeria. Bon prijs  
Tel. 593 3141

**SERVICIO PUBLICO**  
Gran Feria di Fruta y Verdura  
na Rococo Plaza diahuebs,  
diabierna y diasabra 3 or te cu  
8 or anochi . Tur siman

**SERVICIO PUBLICO**  
Sra. ta dispuesto pa haci trabou  
den cuida di mucha y anciano y  
tambe limpieza di cas of oficina  
Tel. 568 1152

**SERVICIO PUBLICO**  
Mi ta ofrece servicio di electri-  
cista en general corto circuito y  
mantencion  
Tel.566 5026

**SERVICIO PUBLICO**  
Se ofrece servicio de reparacion  
e instalacion de aires acondicion-  
nados Split e industrial tambien  
reparamos frigidaire, cuartos  
frios y fabricantes de hielo  
Tel. 600 0750

**SERVICIO PUBLICO**  
Albañil, ceramica, porcelanato,  
plomeria, pintura, cielo raso,  
puertas de madera, puntos  
electricos, soldadura, Bloques,  
Frizos, pisos. Yama ya  
Tel. 740 1242 / 740 4003

**TA BUSCA**  
pa compra 1 tereno Eigendom  
di ongerveer 400 m2 pa 500  
m2 den vecindario di Madiki,  
Socotoro, Meinveld, Ponton,  
Companachi of otro bario  
Tel.593 0769 / 593 3514

**TA HUUR**  
Apartment full muebla. Incl.  
awa, excl. coriente. Vecindario  
Tele Aruba.  
Pa mas info yama  
Tel.593 8488 / 593 7755

**SERVICIO PUBLICO**  
recojemos todo tipo de basura  
(nevera, estufa, etc)  
Tel. 564 1979

**FOR SALE**  
Commercial property close to  
the new Container Port in  
Barcadera, build-up 424 m2,  
land 2400 m2 for \$337,078.  
For more details  
Tel. 593 6318

**FOR SALE**  
Gorgeous two story house in  
Paradera, 3 bedrooms/  
3 bathrooms with pool for  
\$470,000  
Tel.593 6318

**SERVICIO PUBLICO**  
Pa tur trabou di tapiceria di  
mueble, auto, yate y barco.  
Nos ta haci trabou di cabana y  
bambu y nos ta verf  
Tel : 569 7539 / 737 3993

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI**

**MAS CERCA DI BO!**



**Yena aki bao e siguiente informacion**

### Telefon

Number completo: .....

Adres di entrega: .....

Adres di cobranza: .....

### Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com**  
**www.bondia.com**



*Ruthy Vrieswijk-Bergen:*

## ‘Bon dia yen di alegria’

**ORANJESTAD** - Un bon y feliz siman nobo, colma di salud y alegria pa nos tur . Nos ta keto bay den un temporada dificil cu speransa pa pronto nos por demostra di berdad cu nos tur a bira un miho hende, cu nos tur a siña hopi cos cu nos tin cu tene cuenta cu nan den nos comportacion.

Ta bida mes a pone nos “slow down”, pasobra tur cos tawata bay cu un speed enorme di ansha paki, ansha paya y awor nos ta riba un “brake”, un pauze largo cu hopi tempo pa reflexiona y medita, haci oracion y gradici Bon Hesus pa e misericordia di su Tata Dios riba nos. Dianan ta sigui pasa y nos ta sigui siña di otro. Nos ta sinti mas amor pa nos mes, nos famianan y nos prohibimonan ruman, aunke den algun hogar tin dolor y miedo pa cosnan cu por a sali foi man y foi sla, pa motibo di e tension, ta fada di ta paden den cas y no por haci e cosnan cu semper tawata haci. Ohala e situacion aki no dura largo mas y nos cuminsa “di nobo” den un “bida nobo” como “hendenan nobo, miho hende”.

Diadomingo awor dia 26 di april 2020, lo ta e di 100 cumpleaños di Juan Chabaya “Padu” Lampe, celebra cu su angelnan den shelo cerca su Creador di amor. Tin un fundacion ta trahando riba un buki special di Padu Lampe cu fotonan bunita di hopi di e pinturanan cu Padu a pinta den su bida , un bida colma di bunita talentonan . No solamente Padu tawata gusta pinta, e tawata un tremendo pianista y escritor entre otro. Y nos ta accentua , Padu ta co- compositor di nos bunita himno nacional Aruba dushi tera. Asina tin mas proyec-tonan “on hold”, riba un pauze, pa motibo di e corona virus. Y otronan cu mester a cancela. Bunita tawata un di e hopi bunita programanan di Jan Poets di Poets t.v. cu a ser transmiti na Tele Aruba den fin di siman cu a pasa, e biaha aki un programa special cu Vivian “Vichy” Lampe, e unico yiu muhe di Padu Lampe, kende tambe tin talento di toca piano bunita cu su mesun estilo . Por a wak un grupo di hende di Belgica , amigonan di pianista Livio Hermans, canta e cantica inmortal “Abo so” di Padu, pa Padu.

Un grabacion di anja pasa, si mi por corda bon, y tawatin tambe den e programa e nieto di Jan Poets cu a entrevista Vivian pa algun minuut. Hopi leuk ! Y leuk ta tambe cu diaranson dia 22 di april ta Dia di Tera “Earth day “ y ta bay tin un Contest di Poetry Night on line , cu e tema di “Climate action” organisa pa Basha Foundation hunto cu Fundacion Parke Nacional Aruba. Publico por vota on line pa nan poema favorito cu nan gusta mas y e ganadonan lo wordo anuncia dia 22 di mei 2020. Lo bay tin premionan pa tres categoria . Pa mucha den famia cu un adulto, despues e grupo di 13 aña te cu 18 aña di edad y e di tres cu ta 19 aña bay ariba.

Kemen, cu practicamente tur edad ta bon bini. Si, abo tambe cu tin 70 aña of mas. Traha bo Poema di 2 minuut cu e tema “Climate action” y mandele pa nan. Pa mas pregunta por yama 592 8175. Exito na tur e participan-tenan cu amor y pasion pa skirbi palabranan poetico .

Ban sigui crea actividadnan for di distancia on line , ban sigui e conferencianan di prensa di gobierno y ban sigui ta gradicido pa bida en su totalidad cu tur “ups and downs”.

Ban sigui tene fe, ban sigui carga pasenshi, ban sigui tene distancia, ban sigui duna un man unda tin mester. Ban spera cu despues di e crisis aki, e bunita buki tocante Padu Lampe keda cla. Lady Ruth sigur lo dal un glas di biña diadomingo dia 26 di april, na su feliz memoria.

Su amigonan musico sigur lo brindele cu un “spanta orcan” cu hopi ijs. Stima’bo Padu !!!!





Minister Chris Romero

## Relacion entre Setar NV y Post Aruba NV lo continua solido



**ORANJESTAD – Recientemente Chris Romero a reuni cu gerencia di Setar NV y Post Aruba NV. Durante e reunion aki nan a elabora riba diferente aspecto importante pa ambos compania estatal y yega na diferente conclusion y palabracion.**

Gerencia di Post Aruba NV a informa Minister Romero cu nan ta sumamente atento riba e bienestar di su empleadonan y ta pone esaki na prome luga. Mas cu claro proteccion di nan clientela y henter comunidad tambe ta un prioridad principal. Post Aruba NV, como compania estatal responsabel a tuma y

lo sigui aplica tur precaucion indica pa Gobierno di Aruba y Departamento di Salubridad Publico, den e lucha pa contene e plamamento di COVID-19 na nos pais.

Como parti di nan plan di contingencia, Post Aruba NV ta operando cu un 'skeleton crew', cual a keda parti den

dos ekipo cu no ta bin den contacto fisico cu otro. Oficinanan ta cera pa publico, cu excepcion di servicio di pago di bijstand. Tambe a fortifica medidanan di higiena pa e empleadonan, y a adapta e manera cu ta atende cu trafico di hende durante proceso di pago di bijstand y operacion interno. A pesar di tur inconveniencia operacional cu e medidanan cu mester tuma durante e temporada aki di crisis a trece cune, Post Aruba NV ta continua cu entrega di post y paketenan mas lihe cu ta posibel. Cu e yegada di e crisis di COVID-19, Post Aruba NV mester a ahusta y adapta su modelo operacional di un manera repentino. Pero por bisa cu awor caba ta superando e reto aki y actualmente Post Aruba NV ta sigui garantisando servicio di entrega.

Di su banda, Setar NV a duna di conoce cu nan ta sumamente satisfecho cu e relacion cu ta mantene cu Post Aruba NV. Maske cu pa consecuencia di e crisis existente Setar NV a manda un cantidad limita di cobranza

pa su clientenan haciendo uzo excepcional di un otro compania, e relacion cu Post Aruba NV ta keda uno solido y sumamente valioso y lo mantene su continuidad den futuro.

Setar NV ta consciente y ta promove reglanan di higiena y distanciamiento social cu mester aplica durante e pandemia aki. Pa es motibo Setar NV ta promove fuertemente uzo di servicicionan digital pa asina evita aglomeracion. Haciendo uzo di servicicionan manera MiSetar, Pay.aw via Bill payment y Transferencia di banco, ta contribui na y aplica e indicacionnan cu autoridadnan ta duna pa asina combati COVID-19 mas lihe posibel.

E reunion tabata uno hopi fructifero y importante. Minister Romero a keda satisfecho pa mira e proactividad di ambos compania estatal durante e pandemia cu nos ta bibando y ta hopi contento di mira e relacion estrecho cu Setar NV y Post Aruba NV ta mantene.

### Advertorial

## Sagicor Life Inc ta bay tin un Townhall Meeting pa Cliente

**BRIDGETOWN, Barbados – Sagicor Life Inc a anuncia cu nan lo bay tin un virtual townhall meeting, pa cliente di tur liñanan di negoshi, den Zuid y Oost di Caribe, teritorionan Hulandes y Belize.**

E lo bay tuma luga diabierna awor, April 24 pa 2:00 p.m. Esaki lo bay cu Live Streaming via di pagina Facebook di compania y canalnan YouTube, ademas tambe via nos website Sagicor.com, uzando e url [www.sagicor.com/en/Virtual-Townhall](http://www.sagicor.com/en/Virtual-Townhall). Clientenan por tambe haya acceso na e Townhall via di Sagicor Life Inc or Sagicor General's su pagina di Instagram, ariba Twitter via SagicorGroup of LinkedIn via Sagicor Financial Corporation. Clientenan ta ser encurasha pa e-mail nan preguntanan na [InThisTogether@sagicor.com](mailto:InThisTogether@sagicor.com).

E panelistanan di e Townhall meeting lo ta Ravi Rambarran – President & CEO di Sagicor Life Inc, y lidernan di negoshi di Trinidad & Tobago,

Caribe Hulandes, OECS y Barbados.

Sr. Ravi Rambarran a describi e evento aki como un continuacion di e compania su compromiso pa facilita un acercamento significativo cu e clientela y stakeholders, cu nos ta balora hopi, durante di e COVID -19. "Como compania nos a haci un promesa pa mehora e bida di esnan cu ta biba den e comunidatnan unda cu nos ta opera, y nos no por logra esaki sin comprende e necesidadnan di e personanan aki y nan famianan. Durante e ultimo simannan nos a desplega un cantidad di iniciativanan cu e meta pa trece alivio y sosten na nos clientenan y e publico en general. Nos lo kier usa e oportunidad di e townhall meeting aki pa haya algun feedback di e iniciativanan menciona y tambe pa scucha y atende e preocupacionnan cu clientela y stakeholders lo por tin" Rambarran a bisa.

Desde e confirmacion di casonan di COVID-19 den Caribe y e implementacion

di Toque de Queda y lockdowns den henter e region, Sagicor a institui diferente politicanan pa asegura continuacion di negoshi y duna alivio financiero pa esnan cu a sufri impacto negativo den nan entrada, haciendo donacion di recursonan pa sostene esnan mas vulnerable y den riesgo, hunto cu e sosten pa famianan cu tin cu biba cu e restriccionnan imponi ariba movimiento y socialisacion.

Notable ta e hecho cu e compania a asisti cliente facilitando pago adelanta di pensioen na nos pensionadonan, pa nan por cumpli cu nan necesidadnan financiero inmediato, ademas di ofrece e opcion di suspende temporalmente pago di crédito di hipoteca residencial y comercial. Sagicor tambe a haci donacion di US\$ 1,000,000 pa sostene accionnan di contencion di Covid-19 y esfuersonan di tratamiento den henter e region. Na mes momento a duna varios miles di dolar pa suministra paketenan di cuidu pa nos grandinan, esnan sin cas

y e miembronan cu menos bentaha di nos sociedad.

**CAP. 1:** President and CEO of Sagicor Life Inc Ravi Ram-

barran ta invita clientenan di Sagicor pa sintonisa cu nos team via un virtual townhall meeting, diabierna awor, 24 di april.





## Polis a detene homber durante TDQ

**SABANA LIBER** - Diaranson anochi pa mas o menos 9 di anochi, polis a realiza e prome detencion pa e anochi.

Polis a topa cu un hende homber coriendo auto, polis a para e homber y a bay over a detene. Personal di CEA a presenta na e sitio y a transporte pa warda.



## Sabine de Groot : FASE t'ey pa yuda bo

**ORANJESTAD** – Recientemente durante conferencia di prensa Sabine de Groot di Plataforma Nacional di Trabou (PNT) kende ta encabesa e helpdesk di FASE, a splica detayadamente e proceso cu e aplicacion ta cana ademas di a enfatisa e importancia di un aplicacion completo, cu ta cumpli cu tur rekisito. Ta varios departamento ta envolvi den e evaluacion di cada aplicacion y solamente si un aplicacion drenta completo, e por sigui cana su caminda.

Manera e Coronavirus a drenta Aruba y afecta nos hendenan, premirando e efecto desastroso cu e lo bay tin pa nos hendenan, Gobierno di Aruba mediante Minister Glenbert Croes ya riba 19 di maart a anuncia introduccion di FASE - Fondo di

Asistencia Social di Emergencia pa tur cu perde trabou of entrada.

Mientras tanto manera a wordo anuncia, tin mas di 11 mil aplicacion cu a drenta di hendenan cu a perde trabou of entrada, como tambe mas di 1500 registracion di companianan. E trabou sobrehumano cu tur departamento envolvi ta haciendo, a logra alrededor di 4000 aprobacion te cu awo cu por bin na remarca pa FASE.

Si e no drenta cu tur rekisito e proceso ta stagna cu tur e tardansa cu esaki ta trece cune, un tardansa cu ta afecta pa e propio persona por haya un ayudo di FASE. Pues un biaha mas e apelacion:

- completa bo aplicacion
- contesta telefon ora FASE Help-



desk yama

- yena cuenta bancario corecto; cuenta di un otro hende no ta posibel
- yena persoonsnummer corecto
- yena number di ID corecto
- yena e-mail corecto
- si bo ta pensa cu su aplicacion no ta completo, yama na 280.0707 of
- e-mail loke falta na documento@fasehelpdesk.com cu number di registracion

Sra. de Groot a splica cu hopi aplicacion cu a drenta lastimamente ta incompleto cu tur su consecuen-

cianan. Tin un team di 10 persona contestando yamada. Tin un team di otro 10 persona haciendo yamada pero sea no ta haya contesta of number di telefon no ta corecto. Ora di manda e-mail, adres tampoco ta corecto.

E dolor y convivencia, Sra. de Groot a expres'e. Y manera cu el a termina bisando, FASE helpdesk kier yuda tur hende. "Yuda nos yuda bo. Yena bo aplicacion completo pa e proceso por bay lihe pasobra e ta haci dolor no por yuda bo", Sra de Groot a expresa.



*Parlamentario Endy Croes (MEP):***‘Ta pidi Chinesnan pa baha prijs di comestibles durante crisis’**

**ORANJESTAD -** Parlamentario Endy Croes cu un peticion special na tur supermercadonan. Aruba ta pasando den momentonan hopi dificil. Corona Virus a causa un cambio

**grandi den mundo henter. Den un tempo relativamente cortico den apenas algun luna paisnan rond mundo a “shutdown” airportnan, cera schoolnan, cera diferente negoshinan**

**unda hendenan ta aglomera y pidi hendenan pa no shakehands, no braza otro, no sunchi, mantene distancia social y keda cas y stop di plame!**

Tur e medidanan mundial aki ta pa yuda controla pa e virus no plama demasiado liher esta pa un hende pega otro asina rapido y asina cumpli cu e parti di “flatten the curve” pa no overommpeld nos sistema di salud, hospital y Intensive Care Unit. Banda di esaki mundo henter a sufri un collapse economico. Aruba sinembargo a sinti esaki mucho mas pisa. Debi cu nos unico pilar economico esta turismo tambe a “shutdown” completamente. Den historia nunca nos a biba pensa di mira nos hotelnan bashi. Rapport di Standard & Poors recientemente den luna di maart a publica un rapport unda Aruba den 122 pais cu

nan a evalua den 3 di 4 tabel a sali number uno di e pais mas afecta. Consecuentemente cifranan y data di Economische Zaken y (SVB) ta ilustra cu 25 mil hende lo perde trabou directo of indirectamente.

E challenge grandi pa gobierno di Aruba ta pa busca den un manera rapido pa alivia y sostene e famianan afecta cu a perde trabou. Parlamentario Endy Croes ta sigui splica hopi importante ta pa nos conciudadanonan por logra haya comestibles na un prijs faborabel durante crisis pa nan por come na un manera decente. Famianan, mananan, tatanan, bisñanan y henter pueblo mester por tin comestibles na prijs accesibel. Supermercadonan na Aruba pa mas di 90% ta mancha pa colonia Chines. Sigur hopi aprecia kendenan a traha duro pa yuda build op Aruba. E siman aki Chinesnan a regala

gobierno masha hopi “mask” pa tur esnan cu ta traha cu gobierno den e frontline exponiendo nan mes pa bringa e corona virus pa salba bida di otro. Un gratitud na comunidad Chines pa esaki. Parlamentario Endy Croes ta haci un apelacion adicional na comunidad Chines primordialmente tur supermercadonan pa considera pa bay un “extra mile” cu Pueblo. Considera baha 10% for di ganashi pa e lunanan nos dilanti pa un tempo defini. Brinda pueblo e sosten pa nan 100 florin por yoga pa mas comestibles y por biba y come digno. Pueblo lo aprecia e solidarismo y empatia aki dado caso nos por logra. Hunto nos mester por. Parlamentario Endy Croes ta termina pidiendo pueblo pa laga nos hala faha mara y cu un ayudo di nos supermercadonan nos lo pasa hunto den e crisis aki y lo sali afo fuerte.

*Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray (MEP):***‘Gobierno di AVP a firma acuerdo cu Citgo na 2016 cu condicionnan cu nan mes no a comprende’**

**ORANJESTAD -** E crisis causa pa Covid-19 a yega tur skina di mundo y Aruba no a scapa e biha aki. No ta un secreto cu e efecto di e pandemia di Covid-19 tin impacto hopi drastico riba economia y finansas di mundo y di pais Aruba cu ta dificil premira realmente con diferente economia lo bay ta despues di e efecto di e pandemia aki. Mirando e situacion cu Aruba tambe ta aden, mester tene tur oportunidad di estimulo di economia habri.

E topico di Citgo y e posibilidad di su traspasso tawata riba mesa prome cu Covid-19 a cambia curso di nos pais. Mirando cu desde 2016 te cu awor Citgo no a logra realisa su parti segun acuerdonan firma cu Gobierno di AVP, e Gobierno actual a cuminsa cu negociacionnan pa logra yega na un solucion pero mas ainda pa crea posibilidad di su actividad economico. Awe por bisa cu ohala cu tur e beneficiaran economico y financiero cu a premira y a ser priminti door di gobierno anterior di AVP cu e deal di Citgo, a realisa pa Aruba. Pero realidad ta cu practicamente nada a realisa y pueblo

di Aruba no a beneficiando cu e presencia di Citgo na Aruba!

**Informacion robes atrobe di banda di AVP den prensa**

A tuma nota di declaracion di Parlamentario Sr. Arends di AVP cu tawata un di e ministernan cu su firma tambe ta riba e acuerdonan cu Citgo. E ta declara cu Citgo tawata tin US\$ 1,3 biyon riba cuenta te cu Juni di 2019. Si esaki tawata e caso cu Citgo tin e capital aki, ta dicon Citgo no a inverti e \$450 pa \$685 milyon pa rehabilita y upgrade e refineria segun acuerdo y segun promesanan di AVP tur e tempo? Desde september 2016 te cu awe no tawata tin reapertura di refineria apesar cu AVP a celebra su reapertura 3 biaha. Kico Aruba a gana cu e deal cu gobierno di AVP y sr. Arends a cera cu Citgo realmente?

Sr. Arends ta declara tambe cu Gobierno a firma acuerdo cu Citgo Petroleum Corporation (CPC) siendo cu e mes a firma acuerdo cu Citgo Aruba Holding, Citgo Refining N.V. y Citgo Terminal N.V. Ademas di esey e Parlamentario pa AVP awe y demas coleganan di AVP

ta pretende cu Aruba lo a perde di haya \$150 milyon di garantia cu PDV Holding a para pa incumplimento di di Citgo. Sr. Arends no sa of no a comprende kico e la firma y e condicionnan cu e mes a pone su firma na dje?

**Condicionnan den acuerdo cu AVP y sr Arends a firma cu Citgo**

Garantia di PDV Holding a bira un “dode mus” y Aruba ta perde e oportunidad pa ricibi un parti di US\$150 di garantia momento cu Richard Arends y AVP mes a firma tur e contractnan cu Citgo Aruba Holding, Citgo Refining N.V. y Citgo Terminal N.V. y NO a firma contract cu Citgo Petroleum Corporation (CPC). Ademas cu AVP a entrega inmunidad soberano di Pais Aruba tambe segun articulo 19.3 di Definitive Participation Agreement (DPA). Tambe Sr. Arends y AVP y firma pa entrega e derecho di Pais Aruba pa lanta caso contra Citgo pa daño di perjuicio pa cualkier incumplimento di e contractnan segun articulo 16.3 di DPA y 19.3 di RLA, a acepta cu sancionnan ta califica como un evento di Force Majeure (articulo 18.1 di DPA) y a acepta cu pa motibo di e sancionnan, Pais

Aruba NO por tene Citgo y tampoco PDV Holding responsable pa su incumplimento pa motibo di Force Majeure (articulo 18.3 Excused Performance di DPA). Firmando e condicionnan aki tin consecuencia cu nunca Pais Aruba lo por claim PDV Holding pa incumplimento di Citgo Aruba. TUR esaki a consecuencia di e contractnan cu Sr. Richard Arends y AVP a acorda y mester bay investiga ta ken di AVP posiblemente ta perde entrada porta cu atrobe kier trece informa no corecto na pueblo.

**Pa conclui**

Mientras cu ta berdad cu Citgo Petroleum Corporation ta un compania grandi y

exitoso, e realidad ta cu AVP NO a firma contract cu Citgo Petroleum Corp (CPC) y pa e motibo di e contractnan firma y door di acepta cierto condicionnan, Pais Aruba NO por claim CPC, ni PDV Holding, ni Citgo Aruba.

E realidad di awe si ta cu Aruba mas cu nunca mester por crea estimulo economico y logrando termina e contracto aki por duna Aruba e oportunidad pa opera, via RDA, e terminal. Ademas cu por cuminsa sondea kico por desaroya riba e tereno cu Citgo tawata ocupa sin beneficio agrega pa pueblo Aruba, sea ta sigui cu refineria of tin oportunidadnan pa algo diferente of nobo pa pais Aruba.





## RAIZ ta propone Plataforma Nacional multisectorial y multidisciplinario

**ORANJESTAD - Pais Aruba ta riba bon caminda pa supera e obstaculo enorme cu nos ta confrontando. E crisis actual a expone varios debilidad di nos economia como tambe nos forma di biba. Sinembargo, sobreviví e crisis aki no ta suficiente.**

E Aruba nobo despues di crisis no solamente ta exigi tur partido politico pa sinta hunto, pero tambe e participacion activo di comercio, sindicato, henter nos comunidad. E tempo di trato preferencial y saca probecho a pasa. Tur instancia, cada ciudadano lo mester coopera pa diseñá e Aruba nobo... ningun di nos lo sali ileso for di e situacion cu nos ta bibando aden. Y si nos no uni nos vision y intencionnan pa caba, ta Den Haag lo dicidi pa nos. Den Haag ta dispuesto pa yuda, pero e muchanan mester cuminsa na stop di pleita y scucha otro.

Sigur, nos tur kier pa nos Aruba bolbe prospera. Y nos

ta comparti e vision cu Aruba mester sali for di e crisis aki mas grandi y mas fuerte ainda. Como movimiento social democrata progresivo, RAIZ kier contribui directamente. Ta hunto so nos ta yega na un economia sostenibel y duradero, cu reparticion husto di e bienestar general.

RAIZ kier mira accion wordo tuma mas pronto cu ta posibel. Nos kier mira gobierno tuma pasonan concreto pa introduci un Plataforma Nacional multisectorial y multidisciplinario. Multisectorial pa por mira tanto sector publico, sector comercial y sector social colabora na e Plataforma Nacional y multidisciplinario pa asina profesionalnan di diferente disciplina contribui na e plataforma proponi aki.

E Plataforma Nacional mester consisti di conocimiento procedente di e miho celebran cu tin riba nos isla. Nos tin hopi ciudadano cualifica y educa cu por forma parti di e plataforma aki. E



plataforma no mester bira un encuentro politico sino trece nos profesionalnan hunto pa asina nan por pone nan expertise den practica.

RAIZ ta ofrece su contribucion na un forma sano, honesto y madura. No tin miho momento pa reenforza union nacional. Ta awor ta e momento husto pa canalisa

bon intencion, curiosidad, talento, sabiduria, energia y creatividad pa hunto nos desaroya e Aruba nobo cu nos tur ta depende di dje.

*Parlamentario Endy Croes (MEP):*

### ‘Bou regimen di AVP gastonan personal a aumenta cu 50 miyon’

**ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes ta preocupa cu ultimo desaroyonan. Hunto nos mester busca solucion y salida elegante pa pueblo. Corona Virus converti su mes den un Pandemia infectando mas di 2.3 miyon hende rond mundo causando mas di 160 mil morto.**

Paisnan a tuma tur medidanan necesario pa preveni cu e Corona virus lo keda plama lihe. Esaki sinembargo a causa un golpi fuerte pa economia mundial. Aruba ta conoci como kleinschallig economie y un economia cu su “drive” of pilar economico ta depende riba turismo.

Segun estudio contribucion di turismo ta 21% di GDP di nos pais mientras 82 % di turismo ta bini di USA. USA actualmente ta e epicentro di Corona virus cu rond 38 mil morto. Pues lo tuma mas tempo cu kisas tin planea pa habri frontera y “jumpstart” nos pilar economico bek.

**Mike Eman y AVP nan vision pa nos economia:**

Durante 8 aña di AVP e vision di Mike Eman tabata pa pump placa y inyecta miyones (placa presta) den klinkers y construccion comosifuera esaki lo ta e way to go. Consecuentemente a usa 1600 miyon (1.6 Bion) di acuerdo cu rapport di Algemene Rekenkamer (rapport Bo Aruba) den tur sorto di proyectonan cu no a duna resultado. A presta 2000 miyon den 8 aña. Interes riba e placa presta a alcanza 232 miyon pa aña cu ta igual na 635 mil florin pa cada dia. AVP a laga proyectonan PPP atras cu un debe di 82.4 miyon pa pueblo paga den e proximo 20 aña. Manera Mike Eman a yama esaki cu e ta orguyoso di e debe y e debe t’ey pa henter pueblo paga esaki den futuro. Rapportnan di Banco Central a ilustra cu den 2015 y 2016 por ehempel Aruba NO a conoce crecimiento economico. CAFT su rapport na 2018 a splica hopi cla cu e teoria di Mike Eman y AVP pa inverti miyones den klinkers y construccion cu e pensamiento cu esaki lo pone economia draai no a funciona y den un kleinschallig economie esaki a keda demostra awor. Pero pueblo si ta horca

caba awor.

**Gastonan di personal a aumenta cu 50.000.000 ( 50 miyon) bou di AVP:**

Gastonan di personal a aumenta considerablemente den 8 aña di AVP. A paga 142 miyon na salarisnan astromico na coordinadornan den 8 aña. Pues un suma hopi brutal. Raad van Advies den su advies di 2020 a inclui un tabel cu gastonan di personal desde 2011 pa 2020. Den e periode aki di Mike Eman y AVP ta hopi kla con Mike Eman y AVP a aumenta e gastonan personal cu 50 miyon florin. Di 426 pa 474 miyon. Gobierno actual ta haciendo tur ehercicionan pa baha e gastonan aki bek di cual den aña 2019 cu hopi esfuerso a logra rebaha esaki caba na 472 miyon. Gobernantenan di AVP manera, Mike Eman, Benny Avestruz Sevinger, Mike De Meza, Paul IBIS Croes, Richard Arends, Arthur Dowers ta hendenan cu mester keda leu di Politica y no merece ningun pero ningun oportunidad nunca mas pa goberna e pais aki. No ta manera di strangula economia y finansas publico di e pais aki creando un Mega Debe horcando e pueblo aki te na strop.





*Minister Maduro:*

## Lo yuda 100 comerciante chikito cu prestamo special



**ORANJESTAD - Recientemente minister Xiomara Maduro di Economia a pone 200 mil florin disponibel, pa asina compania di microcredito Qredits por ofrece 100 comerciante chikito y mediano un prestamo cu condicion special pa surpasa e periodo di COVID19.**

Cu e subsidio special aki, Qredits lo por duna un credito di un promedio di 25 mil florin cu un periodo liber di pago di 6 luna na un interes di 2% den 12 luna.

Qredits ta 3 aña caba activo

na Aruba brindando microcredito na diferente compania chikito y mediano y awor na momento di crisis Qredits t'ey tambe pa duna un man. Minister di Economia ta contento di por haci e iniciativa aki di Qredits posibel. E yudansa aki sigur lo ta un impulso importante pa economia di Aruba cu pa mas di 90% ta consisti di compania chikito y mediano.

Pa mas informacion riba e prestamo special aki, por tuma contacto cu Qredits na telefon 582 2250 of e-mail [aruba@qcredits.nl](mailto:aruba@qcredits.nl)

## Gobernador: 17 Arubiano a ricibi Condecoracion Real

**ORANJESTAD - Diahuebs ultimo Gobernador di Aruba, S.E. Alfonso Boekhoudt, felicita 17 Arubiano pa nan Condecoracion Real.**

Gobernador a tuma contacto telefonico cu 17 ciudadano di Aruba y a informa nan cu su Mahestad e Rey tin e placer di condecora nan den un "ridderorde".

Durante e ceremonia anual di "lintjes-regen" ta otorga Condecoracion Real den e "Orde van de Nederlandse Leeuw" y den e "Orde van Oranje-Nassau" na ocasion di celebracion di hacimento di aña di Su Mahestad e Rey. Entrega di Condecoracion Real mes, segun e ceremonia tradicional, e aña aki lo tuma luga riba un otro fecha. Riba ki dia e por tuma luga ta depende di desaroyo di e coronavirus. Door di yama e condecoradonan personalmente y anuncia ken a haya un condecoracion real, toch ta duna reconocimiento na esnan cu a haci un

contribucion special na comunidad.

A condecora e siguiente personanan como "Ridder in de Orde van Oranje-Nassau":

- Jacob Bult
- Peter Paul Michael Theodoor Hermans
- Imy Josephine Cecile Heinze-Lasten
- Alexander Maarten Nieuw-meyer
- Olga Josefina Buckley
- Jan Willem van Nes

A condecora e siguiente personanan como "Lid in de Orde van Oranje-Nassau":

- Sebastian Israel Falcon
- Elizabeth Phillis Craigg
- Reuben Laurence Craigg
- Maria Louisa Croes
- Rolando Juan Croes
- Eduardo Fernando de Graf
- Jacobo Dominico Henriquez
- Swinda Anastacia Thiel
- Elba Lucilda Hirschfeld-Smith

Smith

• George Jozef Geerman

• José Bernardino Andrade do

Salão



### Advertorial

## Setar ta haci entrega di 200 Mi-Fi y 700 carchi di prepaid



**ORANJESTAD - Na comienso di luna di april, Setar a anuncia un bunita iniciativa pa yuda nos studiantenan cu pa un motibo of otro no tin acceso di internet na cas p'asina nan por haya acceso na internet y por sigui nan lesnan via plataforman digital.**

E siman aki Setar a haci entrega di 200 Mi-Fi y 700 carchi di prepaid na balor di AWG 35.000 na instancianan encarga cu educacion. E 200 Mi-Fi y 700 carchi di prepaid a wordo reparti en-

tre SMOA, SKOA, SPCOA, SEPB, DPS, Colegio San Nicolas, EPI, IPA y Universidad di Aruba. Cada instancia ta encarga pa reparti esaki entre studiantenan cu mas mester di dje cu e enfoke riba nos studiantenan den examenklas.

Cu e iniciativa aki Setar, como nos compania nacional di Telecomunicacion, ta brinda nos studiantenan conexion na tur momento y asina yuda nan pa continuidad di nan lesnan den e temporada dificil cu nos ta pasando aden.



*Premier Evelyn Wever-Croes:*

## Hopi confiansa den plan nacional di recuperacion economico

**ORANJESTAD - Desde cu Premier Evelyn Wever-Croes a duna di conoce dialuna cu nos a drenta un otro fase na Aruba, por nota un aire di positivismo.**

Segun un comunicado di prensa, Premier Wever-Croes awor cu e crisis di salud ta muestra di ta domina, ta cuminsa e fase di recuperacion economico. Pa esaki el a presenta un estructura amplio cu lo encarga di tur e trabou na caminda pa recuperacion economico den un plataforma nacional.

Premier a institui un stuurgroep, cu lo guia e proceso, cu ta consisti di personanan di sector priva y semi-gubernamental y ta raporta directamente na Premier.

Tin tambe un think tank, consistiendo di varios persona prominente den comunidad, entre nan e ex gobernador na pais Aruba, pa duna consejo y guia na e stuurgroep.

Bou di e stuurgroep tin, te awor, 3 comision activo.

### **Inmediato: stabilisacion y estimulo**

Den e comision aki ta tratando di brinda asistencia inmediato na companianan, pa asina companianan mantene trahadonan den servicio door di duna e doño di trabou un subsidio di salario. Ademas ta brinda e companianan mediano y chikito un sosten financiero adicional pa cubri otro gastonan. E meta ta pa mantene companianan activo pa nan por mantene nan trahadonan na trabou. Pa esunnan cu asina mes perde trabou, tin un asistencia financiero temporal, den e proyecto di FASE. E proyecto

FASE a wordo anuncia ya 3 siman pasa, despues di un siman cu e crisis a cuminsa, y tin mas di 10 mil persona cu a registra caba pa e asistencia aki. No ta tur a entrega tur documento, pero ta ser spera cu 3000 pa 4000 persona lo ricibi e asistencia financiero e simanaki.

### **Termino corto: fast track**

Den e comision aki lo prepara e proyectonan cu ya caba tabata den fase basta avansa prome cu e crisis a cuminsa, y cu despues cu shelter-in-place wordo finalisa, por start sali cu e proyectonan. Ta trata di inversionnan priva y publico, cu ta genera cupo di empleo pa esunnan cu a perde trabou, y cu lo atrae divisa pa fortifica e balor di nos florin.

### **Termino mediano y largo: innovacion y durabilidad**

Den e comision aki lo delinea e modelo economico nobo pa Aruba. Turismo lo sigui ta un pilar economico importante ora ta safe pa nos habri frontera bek, pero nos no por keda conta riba turismo so. P'esey e comision aki lo prepara plannan pa un modelo economico nobo, duradero y fuerte, basa riba innovacion.

Cada comision ta consisti di entre 5 pa 10 persona y cada comision lo institui task force riba temanan specifico. Por ehempel, e comision special di fast track lo tin un task force cu lo dedica na elimina e burocracia "red tape" innecesario den gobierno. E comision special di innovacion y durabilidad lo tin task force dedica na sectornan economico prometededor, turismo, economia circular, food security, future of work, enseñansa, pa nombra



algun. Lo tin mucho mas task force pa asina brinda expertonan den sector publico, sector priva y NGO's oportunidad pa participa.

E interes den comunidad ta grandi pa yuda den e proceso aki y Premier Wever-Croes ta anticipa cu lo tin

como 100 persona involvi y tur a base gratuito, cual ta sigur di aplaudi.

E noticia aki a inspira confiansa y a lanta interes den comunidad y hopi ta e elogio cu ta wordo duna cu Gobierno a lanta un plataforma nacional cu lo brinda tur hende participacion.

*Segun prome minister, Evelyn Wever-Croes*

## Gobierno mester ta hopi cauteloso cu ayudo di FASE

**ORANJESTAD - Prome Minister, Evelyn Wever-Croes a clarifica cu e Fondo di Asistencia Social di Emergencia (FASE) ta un ayudo y no un prestamo pa esnan cu a aplica pe.**

"FASE ta un ayudo, pues esun cu hay'e no mester paga'e bek," el a declara.

El a laga sa cu e ayudo social di gobierno ta wordo canalisa pa esnan cu ta registra na gobierno. Ya cu apenas e placa cu nan a ricibi inicialmente di Hulanda por yega na esun cu si tabata paga belasting y si tabata paga premies.

El a declara cu esnan cu a cumpli tur luna, gobierno mester pone nan un banda pa yuda esnan cu no a contribui cu caha di gobierno, eventualmente nan lo wordo critica como gobierno di un maneho no responsabel. Na e momento aki nan prioridad ta cerca esnan cu a keda sin trabao debi na e crisis actual di

e virus y kende nan tabata registra na belasting cu nan tabata paga nan impuesto y primanan.

Premier Wever-Croes a bisa cu hopi biaha nan a yega di enfatisa riba e hecho importante pa tur trahado insisti pa haya nan pay slip. Igualmente insisti di mira cu como trahado bo ta paga bo primanan y impuestonan, ya cu e ta crea derecho.

E ta consciente cu aworaki cu e crisis di coronavirus a presenta, nan ta wordo confronta cu e situacion di trahadonan cu tabata traha den un situacion di vulnerabilidad y sin pay slip. E situacion aki ta creando hopi problema.

E situacion financiero di financia publico ta precario y placa gobierno no tin den abundancia. P'esey el a laga sa cu gobierno mester ta hopi cauteloso con nan ta bay yuda den tur e casonan di esnan cu mester di ayudo.





## English FA a acusa Dier pa enfrenta fanatico



**LONDRES (AP) – E midfielder Eric Dier a ser acusa di mal conducta pa Asociacion di Futbol di Inglatera diahuebs ultimo, pa subi den e tribuna despues di wega pa confronta un fanatico kende aparentemente tabatin un desacuerdo cu e rumen di Dier. FA a bisa cu accion di Dier tabata inapropia y menasante. E tin te cu dia 8 di mei pa responde.**

Dier mester a ser wanta despues di a bula varios fila di asiento pa enfrenta e fanatico despues cu Tottenham

a perde conta Norwich den wega di penalty den e FA cup 4 di maart ultimo. E comisionan a interveni y Dier di 26 aña di edad a wordo escolta di e locker room.

E incidente a trece bek memoria di e asalto di Eric Cantona riba un fanatico di Crystal Palace despues di a ser expulsa mientras cu e tabata hunga pa Manchester United den un partido di Premier League na 1995. Cantona ser suspendi pa ocho luna y tambe a ser acusa di asalto pa polis.

## Qatar y Saudi Arabia competiando pa organisa Asian Games 2030

**KUWAIT CITY, Kuwait (AP) — E rivalnan regional Qatar y Saudi Arabia lo competi pa organisa e 2030 Asian Games. E ciudad capital di Doha y Riad ta e dos bidder pa cumpli cu e deadline, esaki ta locual e Consejo Olimpico di Asia a bisa.**

E rivalnan deportivo ta extende di un politica cu a intensifica a na 2017 ora cu Saudi Arabia y aliadonan regional a impone un boycott economico y di transporte na Qatar, e anfitrión di e copa mundial di futbol 2022. E miembronan di OCA lo eligi e anfitrión di e Asian Games 29 di november den un reunion cu lo tuma luga na Sanya, China.

Doha a organisa e Asian Games na 2006, y Saudi Arabia ainda no a organisa e evento multideportivo. “Cu e dos ofertanan aki pa e2030 Asian Games, awo nos tin estabilidad y continuidad den nos movimiento deportivo durante e proximo decada”, e presidente di OCA Sheikh Ahmad al-Fahad al-Sabah, a bisa den un comunicado.

E proximo edicion di Asian Games tan a 2022 na Hangzhou, China, y na 2026 en Aichi-Nagoya, Hapon.

Sheikh Ahmad lo continua lidera e cuerpo olimpico Asiatico mientras cu a suspende su mes como miembro di e Comité Olimpico Internacional y lider di e grupo global di funcionarianan olim-

pico nacional, conoci como ANOC. E sheikh Kuwaiti a

ser acusa na Geneva y ta enfrenta un huicio den un caso

di falsificacion.



## Formula 1 ta yuda algun equipo financieramente

**(AD.nl/Sport) - Formula 1 a yuda algun team finna-**

**cieramente. Aportacion pa mas despues den e tem-**

**porada a ser transferi na tempo, asina Liberty Me-**

**dia a anuncia. E empresa Mericano desde 2017 ta propietario di e categoria mayor di deporte di auto.**

“Nos kier percura pa e teamnan por yuda nan mes ya cu nan ta parti di loke nos mester pa por tin exito cu careda na 2020, 2021 y despues,” asina Greg Maffei, CEO di Liberty Media, a declara. No ta conoci cual equiponan a haya ayudo. Loke si ta conoci ta cu McLaren, Williams, Renault y Racing Point a manda nan colaboradornan luna pasa caba cu vacacion pa via di e crisis di corona. Maffei: “Pero nos no ta skirbi ‘blanco cheques’. Tin otro cos cu nos por haci pa yuda e teamnan.”

E prome nuebe caredanan di Formula 1 pa e temporada aki a keda cancela o posponi caba, entre nan e Grand Prix

di Zandvoort. Ta trahando riba un calendario nobo, cu posiblemente 18 careda y un inicio di e temporada na Austria. Maffei ta adverti cu cada careda sin publico ta obliga e deporte pa enfrenta reto financiero nobo. “Si bo ta tene careda sin publico e ta significa menos ganashi. Talvez no tin ganashi mes. Pa 2020 nos por maneha esey ainda, pero tin equipo cu mester haci gasto grandi y no tin garantia minimo cu lo tin Formula 1. Nan entrada principal ta nan parti den ne ganashi di F-1.”

Mientras tanto, e expectativa ta pa e temporada start sali dia 5 di juli na Austria. E pais aki tin e crisis di coronavirus asina leu bao control cu ya a anuncia un reapertura gradual di scol y actividad economico.





## Charlize Theron ta lansa iniciativa pa combati violencia di generu

**LOS ANGELES (AP) —** Actriz Charlize Theron y su fundacion a compromete \$1 miyon na esfuersonan pa combati coronavirus, cu mita di esey dedica na combati violencia basa riba generu como resultado di e pandemia.

Charlize Theron Africa Outreach Project a anuncia diaranson cu bou un iniciativa yama Together for Her, \$500mil lo bay na shelternan pa violencia domestico y programanan basa riba comunidad luchando contra violencia basa riba generu. Defensoran a adverti cu abuso domestico ta un peligro mayor durante e pandemia mien-

tras ordennan di lockdown den algun caso ta nifica cu muhenan den riesgo ta cera na cas cu nan abusado, cu tiki medio di escape. Muchanan tambe ta den peligro.

E actriz ganado di Oscar lo ta apoyando esfuersonan na Merca y den su pais natal Sur Africa, segun un declaracion di e fundacion. Fondonan adicional lo ser designa local y internacionalmente a traves di dos organizacion partner, CARE y Entertainment Industry Foundation.

“Mientras e expansion global di Covid-9 a forsa hende paden, bida a bira mas peligroso ainda pa muhenan cu

ta experimenta violencia domestico, specialmente pa esunnan cu ta mas marginalisa y ta den riesgo aumenta pa experimenta violencia”, e declaracion a bisa.

A bisa cu lo dirigi donacionnan na Together for Her na servicionan manera shelter, sosten y conseho, helpline, intervencion di crisis, servicio di salud, servicio legal y otro forman di sosten pa muhe y muchanan experimentando violencia domestico.

“Charlize y e tres organizacionnan aki ta haci un yamado na otro muhe- y organizacionnan influyente pa join e



causa critico aki pa provee espacionan sigur y programanan la salba bida di muhenan

den necesidad”, segun e declaracion.

## Campaña di Biden ta bisa cu a reembolsa donacion di Louis C.K.



**WASHINGTON (AP) —** Campaña presidencial di Joe Biden a bisa diaranson

cu a duna bek un donacion di \$2,800 di Louis C.K., un comediante y escritor

kende su carera a keda destrui despues cu cinco muhe a acus’e di mal conducta sexual.

E comediante, kende su berdadero nomber ta Louis Szekely, a haci e donacion na Biden dia 4 di maart ultimo, segun record di Comision Federal di Eleccion. A haci e donacion un dia despues cu e victoria comandante di ex- vicepresidente den mas cu un decena di Super Tuesday a pon’e riba caminda pa bira e presunto nominado Demócrata pa enfrenta presidente Donald Trump.

Un vocero di campaña di Biden a bisa desde esey a reembolsa e contribucion, cu lo refleha den su proximo

reporte entrega na mei. E vocero a nenga di duna mas comentario.

Szekely no a responde inmediatamente na un email diaranson pidiendo pa comentario, y su publicista tampoco a responde.

The New York Times na 2017 a publica un investigacion den cual cinco muhe, cuatro di ken a papia den record, a detaya mal conducta di e comediante den añanan 1990 y cuminsamento di 2000. Algun di e muhenan a bisa cu abruptamente el a cuminsa masturba dilanti di nan. Un a bisa cu el a pidi pa haci esaki, pero el a rechasa su peticion. Otro a bisa cu e por a deduci cu e tabata mastur-

bando mientras tabata papia riba telefon cune.

Szekely despues a bisa cu nan storianan tabata berdadero y cu e tabata ‘arrepenti’ di su actonnan, pero e reaccion tabata rapido. FC Networks rapidamente a retir’e di shownan di cual e tabata parti, Netflix a cancela plan di un special di stand-up y e lansamento di su pelicula ‘I Love You, Daddy’ a keda cancela. HBO tambe a elimina su contenido for di su servicio di streaming.

Campañanan presidencial tipicamente ta veto ken ta haci donacion na nan campaña, y regularmente ta debolbe contribucionnan di figuranan cu por presenta un problema.

## Rolling Stones ta lansa cantica cu ta ‘resona’

**NEW YORK (AP) —** Rolling Stones a revela un cantica nobo cu e banda ta kere ta perfecto pa e temponan actual di pandemia di coronavirus.

E banda legendario a revela un cantica ‘slow, blue-sy y dirigi pa harmonica’ di cuatro minuut, ‘Living in a Ghost Town’, ayera.

“Mi ta un fantasma/ Bibando den un pueblo fantasma/ Bo por busca mi/ Pero mi no por wordo encontra”, cantante Mick Jagger ta canta, kende a skirbi e cantica cu guitarrista Keith Richards.

Jagger a splica cu e cantica tabata uno cu nan tabata trahando riba dje hopi prome

cu e lockdown mundial, y e banda a dicidi pa bay bek na dje den isolacion, pensando cu ‘esaki lo resona a traves di e temponan cu nos ta bibando actualmente’. Richards a agrega: “Ami y Mick a dicidi cu esaki berdaderamente mester a sali traha aworaki.”

E letra si ta zona contemporaneo: “Mi no ta bayendo niun caminda/ Cera mi so/ Tanto tempo pa gasta/ Djis keda wak mi celular.”

E banda recientemente a join remotamente pa toca ‘You Can’t Always Get What You Want’ pa e concierto ‘One World: Together At Home’.

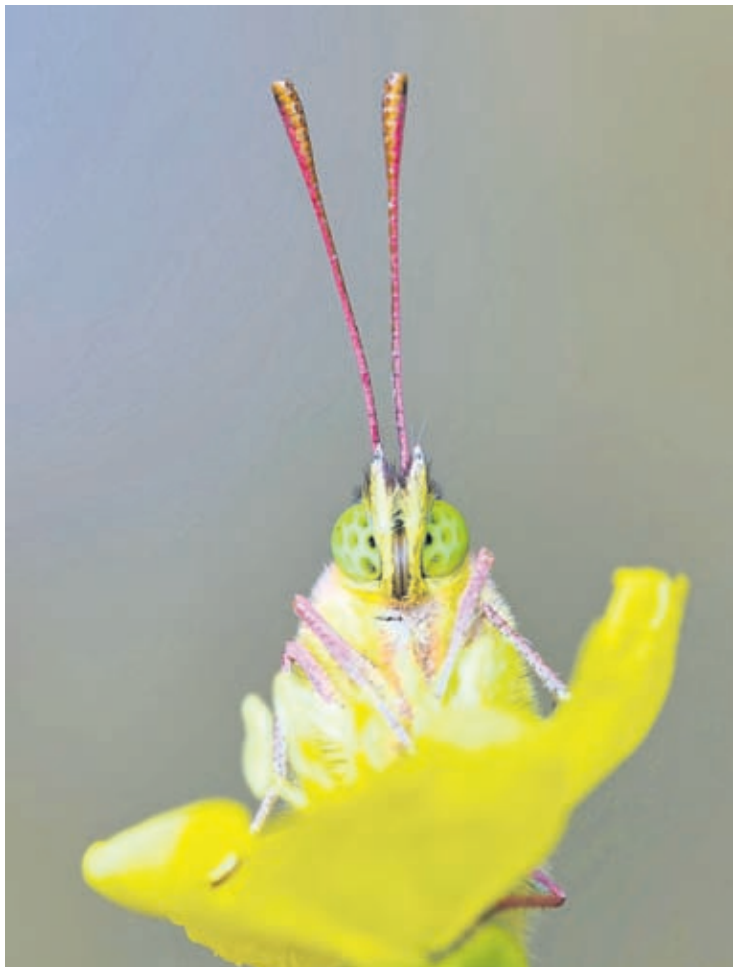
Otro artistanan cu a graba canticanan relaciona cu coro-

navirus ta inclui Twenty One Pilots, kende a lansa e single ‘Level of Concern’.





## Poblacion mundial di insecto a reduci 27% den 30 aña



**KENSINGTON, Maryland (AP) —** Mundo a perde mas di un cuart di su insectonan terrestre den ultimo 30 aña, segun investigadonan kende nan estu-

**dio amplio di reduccion di insecto global ta duna un bista preocupante pero mas detaya di e problema cu investigacion anterior.**

For di abeha y otro polinisdornan crucial na e suministro di cuminda mundial, te cu barbulet cu ta haci luganan bunita, insectonan ta desapareciendo na un velocidad tiki menos cu 1% pa aña, cu hopi variacion di un luga pa otro, segun un estudio ayera den journal Science.

Esey ta un reduccion di poblacion mas chikito cu locual estudionan localisa mas chikito a haya, cu a duna impulso na miedo di un asinayama apocalipsis di insecto. Pero toch e ta agrega na algo 'terriblemente alarmante, segun entomologo Roel van Klink di Centro pa Biologia Integra di Alemania y autor lider di e estudio.

Reduccion di poblacion di insecto ta pio na Nort America, specialmente Midwest di Merca, y den partinan di Europa, pero na Merca den

añanan recien ta parece cu e caida a normalisa, segun e estudio cu a hinca den otro investigacionnan anterior riba mas di 10mil especie cu data di 1,676 sitio.

Midwest a perde 4% di su insecto pa aña. E perdida grandi globalmente ta parece centra rond areanan urbano y sub-urbano y agricultura, unda insectonan ta perdiendo nan cuminda y habitat, segun Van Klink.

Algun cientifico cu no a participa den e estudio a bisa cu e resultadonan ta logico, pero a preocupa cu e estudio falta investigacion y data di algun area grandi, manera e tropiconan y Africa.

E estudio a detaya perdidan diferente entre un luga y otro y entre un decada y otro. Esey ta bisa cientificonan cu 'nos no ta buscando un causa singular y nos no ta mirando un fenomeno global cu ta afectando insectonan di e mesun manera', segun experto di insecto di Universidad di Connecticut, David Wag-

ner, kende no a participa den e estudio. El a bisa cu locual ta sucediendo ta 'absolutamente intolerabel'.

Van Klink no a haya un vinculo cu cambio climatico den perdida di insecto. Pero si el a mira un tema amplio di urbanisacion, cu ta absorbe tereno unda insectonan ta biba y come, y perdida general di habitat di agricultura cu ta tuma yerba y flor cual e insectonan tin mester.

Mientras insectonan terrestre ta reduciendo, insectonan di awa fresco, manera mayflies, dragonflies (maria palito) y sangura ta aumentando mas cu 1% pa aña, segun e estudio. Esey ta mas lihe cu e desaparicion di insectonan di tera. Pero e insectonan prospero di awa aki ta un porcentahe minuscuro di e poblacion mundial di insecto.

E mehoracion di especienan di awa fresco, probablemente pasobra riu y rooi a bira mas limpi, ta duna speransa, segun cientificonan.

## Dos pushi mascota a contrae coronavirus

**MERCA (TMZ) -** Dos pushi mascota a test positivo pa coronavirus na New York, y autoridadnan federal ta bisa cu esaki ta e prome casonan di COVID-19 confirma den animal di compania na Merca.

E felinonan tin malesa respiratorio leve y ta spera cu lo recupera, segun USDA y CDC. Ta kere cu e pushi-

nan a contrae e virus di humanonan cu ta biba cu nan of di hende den nan bisindario.

Segun reportenan, mascotanan ta den riesgo di contrae coronavirus di doñonan cu no ta sospecha. Pushi y fret ta e mascotanan mas susceptibel.

Mientras e dos pushinan aki ta e prome casonan confirma den mascota Mericano, otro animalnan ya a resulta in-

fecta. Manera Bon Dia Aruba a reporta, un tiger na Bronx Zoo y dos cacho na Hong Kong tambe a contrae coronavirus.

CDC ta bisa cu hende no mester bay di panico y haya miedo di mascota. Tampoco mester core bay haci test na e animal. E agencia ta bisa cu no tin evidencia cu mascota ta transmitiendo COVID-19 na hende, pero ta recomenda doñonan di mascota pa tene nan leu di interaccion cu hende y animal fuera di nan residencia.

E pushinan a test pa e virus na laboratorio veterinario, usando kimiconan diferente na e test pa humano, cu ta keda escaso memey di e pandemia. USDA ta bisa cu no ta recomenda pa test mascota a menos cu e animal presenta sintoma of tabata expuesto na un humano cu COVID-19.

E dos felino infecta ta biba den diferente parti di estado di New York, pero USDA y CDC no lo especifica nan ubicacion.

E prome pushi a bira malo alrededor di un siman despues cu un persona na e cas tabatin un malesa respiratorio cortico, maske no a confirma cu e persona tabatin COVID-19. E pushi tambe a bay pafo, pues e por tabata den contacto cu un persona infecta den e bisindario.

E segundo pushi a bira malo despues cu su doño a test positivo pa COVID-19, pero otro pushi den e mesun cas no a muestra ningun sintoma di malesa.



**SPORTVERENIGING ESTRELLA**

SANTA CRUZ – ARUBA  
Funda 1 september 1948

Directiva di Sportvereniging ESTRELLA y division Futbol tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

**Haydee Jacinta Croes-Dubero**  
Mihor conoci como 'Ada'



Nos directiva ta desea su casa Wichi, ex-presidente y miembro honorario di S.V. Estrella y yiunan Jairo, Jaime y Curt-Bert y demas famia hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu nos bon Dios tuma 'Ada' den su reino y pa e sosega na paz den brasa di Señor.







## WhatsApp lo expande yamada di grupo na ocho persona

**MERCA (CNET) – Pronto lo por tin yamada di grupo via WhatsApp cu hasta ocho persona, segun un reporte diamars. E servicio di chat propiedad di Facebook, segun reportenan, ta lansando e característica nobo na aparatonan cu e beta update mas recien di iOS y Android instala.**

Participantenan cu e version mas actualisa di WhatsApp lo por participa den yamadanan di voz of video den grupo, segun WABetaInfo. Pa lansa e característica, habri un grupo y tap e boton di yamada. Miembronan di grupo cu no ta warda como contacto den bo celular, segun e reporte, no lo ser agrega na e yamada.

Alternativamente, por habri e tab di yamada den WhatsApp, tap e boton di yamada, y tap 'New Group Call'. Na e momento ey por scoge ki contactonan lo kier yama.

WABetaInfo ta bisa cu WhatsApp gradualmente ta lansando e característica nobo.

Representantenan di WhatsApp y Facebook no a responde inmediatamente na un peticion di CNET pa comentario.



Laga tur loque ta sperami ta bunita  
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita  
Laga cu tur locual cu mi ta laga atras keda bunita y laga esakinan termina den tur bunita

Cu inmenso tristeza na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento Cristianamente di



### Haydee Jacinta Croes Dubero

Mihor conoci como 'Ada'

Na number di su

Esposo: Luciano Martino (Wichi) Croes

Yuinan: Jairo y Joanne Croes Tromp  
Jaime y Josette Croes Fernandez

Belin

Curt-Bert Dubero

Nieto y nietanan: Amanda, Brandon, Mia, Charlissee, Eilye, Andrew y Julaike y famia, Jean Andre, Curtson,

Rumannan: + Jean y + Nicomeda y famia Jossy Dubero y famia  
Mena y Ronny Kelly y Famia Antje y Benny Vrolijk y famia  
+ Swindo y Ina Dubero y famia Mariana Dubero y famia  
Chela y Benny Roga y famia Lelia y Walter Kelly  
Giovany Dubero y famia Rita van Dobberen  
Jacky Rollock Iliandra Koolman

Swa y cuñanan: + Juliana (Zulia) Croes + Pedro Paulus (Shon Pe) Croes y famia Maria Auxiliadora (Dora) Koolman y famia Trinita Filomena (Trina) Ras Croes y famia Sra. Viuda Irena Calista Bikker Croes y famia Maria Ludwina (Wini) Croes y famia Imelda Croes y famia Nivia Dolorita Croes y famia Francisca Epifania (Fanny) Croes y famia

Tanta: Sra Viuda Suitbertha Croes Dubero y famia

Ayudante di cas: Orfa Duno

Tur subrino(a)nan, primo(a)nan, comer y compernan, Ihanan, bisinjanan y demas famia.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Acto di entierro lo tuma lugar den seno familiar en conexi6n cu Covid-19.



De Heer is mijn  
Herder, mij ontbreekt  
niets

Hij doet mij  
nederliggen in grazige  
weiden  
Hij voert mij langs  
rustige wateren

Hij verkwikt mijn ziel,  
Hij leidt mij in de  
rechte sporen  
Om zijns Naam wil  
In uw huis mag ik wonen, tot in lengte van dagen



Is van ons heengegaan, onze liefhebbende moeder, grootmoeder, 'Omi' en tante;

### Mevr. Rosenda Ferrier- Penja

Beter bekend als Ro  
13 januari 1926 - 20 april 2020  
Weduwe van Eddie Ferrier

Namens haar:

**Kinderen:** Nancy en Jan Withagen-Ferrier  
Kathleen Ferrier  
Lloyd Ferrier

**Kleinkinderen:**

Rose-Ann Anthony en Jair Wever  
Mark Anthony en Evelien Mutsaers  
Roduard en Suzanne Ferrier-Witters

**Schoonzussen:** Yvonne Ferrier  
Martha Ferrier

**Achterkleinkinderen:** Kirsten Anthony  
John-Henry Wever  
Sophie Anthony

**Haar vrienden:** Angie Roberts, Anchi Montsanto, Maria Caster, Lola Geerman, Paul en Milly van Niel, Nandy Lo-Fo-Sang, Lia van Kempen, Eddy en Freda Croes, Ilse van Trigt, Joke Sammy, Orlando en Esther Hoevertsz, Ronald en Maureen Groters, Jessica en Frank Jacobs, Yannich en Fritzie Croes, Jacky, Haydee Rodriguez

Neven en nichten, overige familieleden op Aruba, in Nederland, Suriname, Curaçao, oudburen van Socotoro.

**Families:** Ferrier, Penja, Anthony, Kock, Franken, van Niel, van Trigt, van Trikt, Lo-Fo-Sang, Wever, Mutsaers, Witters, Croes, Lichtveld, de Rooy, Sjiem-Fat, Petronia, Dennert

Onze excuses als we in ons verdriet iemand zijn vergeten.

Vanwege huidige situatie, zal er begraven worden in besloten kring.

Gelieve geen rouwbeklag aan huis, maar u kunt uw condoleances overbrengen via [kathleenferrier@yahoo.com](mailto:kathleenferrier@yahoo.com)







Laga tur loke ta spera mi ta bunita  
Laga tur locual cu mi encontra na  
caminda ta bunita  
Laga tur locual cu mi laga atras keda  
bunita y  
Laga esakinan termina den tur  
buniteza.  
Cado Wever.

Mira con Dios a salba mi,  
Tur mi confiansa ta den djE,  
Mi n' tin miedo:  
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.  
E mes t'Esun cu a salba mi.

Isaías 12:2



**Carmen J. Tremont-Garcia**  
Mihor conoci como 'Carmen, Josefina  
o Pin'  
\*14-03-1960 - †22-04-2020

**En nombre de la familia:**  
Tremont y Garcia en Venezuela

**Sus hermanos:** Malvis y Juan Carlos

**Sobrinos:** Alejandra, Arturo, Maria y  
Arturito  
Omar Alfonso y Victor Alfonso  
Victor Sebastian  
Jose Fernando

**Ahijada:** Ana Garcia Tremont

**Famia en Aruba:** Morales y Lesire

**Amigos en Aruba:** Lili y Freddy Peña-  
Maduro  
Alejandro Peña  
Gladys Lugo  
Lole y Rob (en Holanda)  
Antonio Rodriguez  
Raul Alleyne  
Colegas Che Bar  
Famia Eckmeyer-Marin  
Famia Carrera  
Juan Gonzalez (en Venezuela)

**La despedida pa a tomar lugar en seno  
familiar**



“Señor ta mi Wardador, mi’n tin  
falta di nada.  
Den cunucu di yerba berde E ta  
pone mi sosega.  
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi  
bolbe haya forza”  
-Salmo 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero  
conforme cu boluntad di Dios, nos ta  
anuncia fayecimento inespera di nos ser  
keri:



Pedro Danje 'Monti'

\*1 Augustus 1981 - †15 April 2020

**Na Number di su:**

**Mama:** Cornelia Dirksz

**Tata:** Reginaldo Danje & Jasmin

**Su rumannan:**  
Reynold Kelly  
Reginaldo Danje & Doris  
Sharella Danje  
Carolina Danje & Jose Ramirez  
Dominico Danje  
Jefferson Danje  
Angel Danje  
Giovanny Danje

**Su sobrino y sobrina nan:**  
Jemy Quant  
Selina Quant & Mayron  
Kevin Kelly  
Krislaine Kelly  
Reginald Danje  
Jeanmark Dania

**Padrino:** Desi Lopes  
**Madrina:** Grace Tromp  
**Padrino di confirmacion:** Ramiro Lopez  
**Tanta stima:** Reinilda Lopez

Na number di tur su tanta, omo, primo y  
prima nan, amistades nan, barrio di  
Madiki, Paradijswijk y Shete. Su amigo y  
amiga nan, juffrouw y meneer nan di  
school Centro Man na Obra, bisinja nan y  
demas famia nan.  
Demas famia nan na Aruba & Hulanda  
cu ta hopi pa menciona.

Nos kier a pidi disculpa si den nos  
tristesa y dolor nos por a lubida algun  
famia y conoier.

Pa motibo di e situacion actual relaciona  
cu salud publico acto di cremashon lo  
tuma lugar den seno familiar



“Si un hende muri, lo e bolbe biba?  
Tur e dianan di mi lucha, lo mi spera,  
te ora mi liberacion bin.  
“Abo lo yama y mi lo contesta bo, lo  
bo anhela na e obra di bo mannan”  
Job 14:14-15

Cu inmenso dolor na nos curason,  
nos ta anuncia cu a bay laga nos



**Venancio Dijkhoff**  
Mihor conoci como: 'Benny'  
\*19-05-1938 - †21-04-2020

Su mayornan: †Novito Dijkhoff y  
†Irma V. Dijkhoff-Croes

Na number di su:  
Esposa: Maria Dijkhoff-Petrochi

Yiunan: Samuel Dijkhoff  
Milca Dijkhoff  
Raquel Dijkhoff  
Lupita Dijkhoff

Rumannan: †Nicolaas F. Dijkhoff y  
Ludwina Dijkhoff-Britten  
Gumersindo L. Dijkhoff  
y Anna Dijkhoff-Vrolijk  
Hilario Dijkhoff y  
†Mercedes Dijkhoff-Sanchez  
Novito D. Dijkhoff  
Angel J. Dijkhoff  
Edwin Dijkhoff  
†Bertha Geerman-  
Dijkhoff y †Josef Geerman  
Benvenuta di Vecchia-  
Dijkhoff y †Nelson Lampe  
Magriet R. Alders-  
Dijkhoff y Harry Alders

Primo y primanan, tur subrino y  
subrinanan, su rumannan di Testigo  
di Jehova,  
Amigo yega: Ernesto Velasquez y Dan

Pa motibo di e situacion actual  
relaciona cu salud publico, nos no lo  
ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos mester mantene nos mes na  
condicionnan di regla.

Acto di entierro lo tuma lugar den seno  
familiar.





## Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010

## F A D A

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610

## F A V I

Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

## F E P O

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

## Fundacion Hende

Muhe den Dificultad  
Tel: 583-5400

## Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

## Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

## Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19 Aruba  
297-588-6138

## Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

## Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba  
297-588-9999

## Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14  
Tel. 297-582-2219  
Fax 588-3376

## Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17 B Aruba  
297-588-9591  
www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

## Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34  
297-582-0088

## Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

## AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or 593-7081

## Dokter na warda



### Oranjestad

Hospital  
7:00 pm / 10:00 pm

### San Nicolas

Imsan  
Dr. Wever

## Botica na warda

### Oranjestad:

Paradera  
Tel. 588 6638

### San Nicolas:

San Lucas  
Tel. 525 2599

## Servicio di Taxi

### Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41  
P.O. Box 723 Aruba  
Tel: 582 2116 / 582 2010  
Fax: 583 6988

### Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234  
Oranjestad Aruba  
Tel. 587 5900  
Fax: 587 1928  
E-mail: tas@setarnet.aw



### A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T  
Tel: 587-8850  
Tel: 280-2828  
Whatsapp: 592-7024  
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

## PASONAN PA LABA MAN

E PROCEDURA TA TUMA: 40-60 SECONDE



## EMERGENCIA

911

### POLIS

Oranjestad 100  
San Nicolas 104  
Santa Cruz 105

### Noord

107

Tip Line 11141

Brandweer 115

Ambulance 911

Hospital 527-4000

Imsan 524-8833

### Warda Costa

913

### Seguridad Nacional

11911

Cruz Cora 582-2219

## BOTICA

Aloe 584-4606

4 Centro Medico 584-5794

Central 585-1965

### Dakota

588-7364

Del Pueblo 582-1253

Eagle 587-9011

Kibrahacha 583-4908

Maria 585-8145

Di Servicio Noord 586-4606

Oduber 582-1780

Paradera 588-6638

San Lucas 584-5119

San Nicolas 584-5712

Santa Anna 586-8181

Santa Cruz 585-8028

Sero Preto 584-4833

### Trupial

583-8560

## UTILIDAD

Setar 117

Web 525-4600

Elmar 523-7147

## Centrale Bank van Aruba

NR 5760

### OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 23 Apr, 2020 EN TOT NADER ORDER

valuta	aankoop van publiek			verkoop aan publiek
	bankpapier	wissels, CHQ's reischques en overboekingen		
Ned. Antil. Gulden ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20
Per ANG 100				100.00
Amerikaanse dollar USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar CAD	1.24	1.26		1.28
Zwitserse frank (per 100) CHF	182.45	183.17		183.97
Pond sterling GBP	2.13	2.18		2.24
Japanse yen (per 10.000) JPY	164.20	165.69		167.36
EURO (per 100) EUR	190.27	192.01		193.94
Deense kroon (per 100) DKK	24.76	25.48		26.28
Noorse kroon (per 100) NOK	15.66	16.38		17.18
Zweedse kroon (per 100) SEK	16.61	17.33		18.13



## Pronostico di tempo

### Tempo:

Levemente te parcialmente nubia cu un awasero pasahero.

Temperatura maximo 33 grado Celsius.

Temperatura minimo 27 grado Celsius.

Bahada di solo: 6:53pm.

Subida di solo: 6:22am.

### Biento:

For di direccion generalmente oost y modera te basta fuerte;

Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).

Den dia fuerte, te posiblemente duro den rafaga;

Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

### Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:

Un aumento leve y temporal di humedad den nivelnan mas abou di atmosfera por produci un awasero pasahero den oranan di marduga y mainta trepan. Sobra di dia tempo seco lo domina di otro un banda por bisa cu e diferencianan

di presion di aire den Caribe ta aumentando un poco y pa e motibo aki biento lo bay supla un poco mas duro durante proximo dianan.

### Condicion maritimo/ estado di lama:

Un estado di lama modera ta wordo spera pa proximo 24 ora. Olanan lo ta for di direccion oost entre 4 te 7 pia. E olanan mas halto lo ser experiencia na e partinan oost te noordwest e olanan di mas halto.

### Aviso/ Alerta;

Ta pidi operadornan di boto chikito pa bay cu cautela na e partinan oost te noordwest di costa y riba lama habri.



## Santa Rosa lo otorga comprobante temporal pa piscamento



**ORANJESTAD - Mirando e demanda grandi cu tin pa piscamento den e ultimo simannan y riba peticion di diferente piscado cu no a logra registra na Santa Rosa/DLVV, Minister Chris Romero a opta pa habri e registracion bek pero den un forma digital. Di e manera aki ta tuma tur medida actual di distanciamiento social pa preveni cu e COVID-19 lo sigui plama.**

Desde diahuebs dia 23 di april, e piscadonan cu no a logra registra prome lo tin e oportunidad pa haci esaki den un forma digital. E e-mail pa registra ta [registro@santa-](mailto:registro@santa-rosa.aw)

[rosa.aw](mailto:registro@santa-rosa.aw) y lo mester manda e siguiente informacionnan;

- Number, adress y number di telefon di e propietario di e boto si esaki ta diferente cu e Capitan.

- Copia di ID valido di e Capitan y copia di su kleinvaarbewijs.

- Copia di ID valido di dos tripulante mas.

- Si e doño di e boto no ta forma parti di e crew, mester un carta di e propietario autorisando e Capitan y e crew pa haci uzo di su boto.

- Registracion di boto di Directie Scheepvaart y Copia di documento di e keuring di e boto.

- E registracion aki ta conta solamente pa un (1) carta pa

boto.

### Piscadonan di baranca

Pa Piscado di baranca mester manda basicamente mesun informacion, excluyendo registracion di boto. Pero ta importante pa indica den e e-mail un maximo di tres localidad caminda e dos persona ariba e carta lo bo bay pesca na baranca.

Ta haci un apelacion na tur esnan cu no a registra ainda y/of ta desea di registra, pa por favor manda nan peticion via [registro@santarosa.aw](mailto:registro@santarosa.aw) pa asina Santa Rosa/DLVV por procesa e registracion sin problema. Tene cuenta cu mester manda tur informacion menciona ariba pa por ricibi e carta di comprobante temporal. Pa esnan cu a manda nan documentonan caba via mail, ta haci un apelacion pa manda esakinan di nobo.

Si por tin cualkier pregunta of ta desea mas informacion, por favor tuma contacto cu Randy Maduro of Ludwig Rasmijn na 5858102.

### Conceptis Sudoku

			3	4		7	2	8
		1		5				
	4							9
			5					
6		7		2		8		3
					7			
4							5	
				6		2		
5	9	8		7	2			

Difficulty Level ★★★★★

4/24

Sudoku is a number-placing puzzle based on a 9x9 grid with several given numbers. The object is to place the numbers 1 to 9 in the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the same number only once. The difficulty level of the Conceptis Sudoku increases from Monday to Sunday.

Yesterday's puzzle answer

8	7	3	2	5	4	1	6	9
1	5	9	7	8	6	2	3	4
6	2	4	3	1	9	8	7	5
5	1	8	9	2	7	6	4	3
7	4	6	5	3	8	9	1	2
3	9	2	6	4	1	5	8	7
2	8	7	4	6	5	3	9	1
9	3	1	8	7	2	4	5	6
4	6	5	1	9	3	7	2	8

## Laga biblioteca sa con abo ta desea di haya informacion via social media

**ORANJESTAD - Cada par di aña biblioteca ta investiga kico comunidad ta spera di su biblioteca y con por mehora e servicio na publico. Biblioteca Nacional Aruba kier encurasha su usuarionan, miembronan y pueblo di Aruba en general pa tuma parti di su encuesta digital. Cu e encuesta aki Biblioteca Nacional Aruba kier haya sa con pa miho sirbi e pueblo di Aruba via**

### su rednan social.

Biblioteca semper kier tende e opinion di su publico y cu e encuesta aki Biblioteca kier yega mas cerca di e grupo den nos comunidad entre 15 y 30 aña di edad. Esaki pa mehora comunicacion y haya sa mas di e deseonan di e grupo aki pa cu e servicio di biblioteca.

E encuesta ta disponibel pa tur esnan interesa pa participa y duna feedback for di awe

te cu dia prome di mei 2020. Participacion den e encuesta aki ta esencial pa biblioteca por brinda un miho servicio na publico, specialmente na e momento nan aki cu e edificacion ta cera. E resultado di e encuesta aki lo duna Biblioteca Nacional Aruba e informacion necesario pa facilita e adaptacion di su servicicionan online. Pa yena e encuesta mes por bay na <https://bna.aw/encuesta>





# Virus pushes US unemployment toward highest since Depression

Continued from Front

Just in New York City, with a population of 8.6 million, Health Commissioner Oxiris Barbot said as many as 1 million may have been exposed.

In Washington, many House lawmakers wore face masks and bandannas — and some sat in the otherwise vacant visitors gallery to stay away from others — as they debated a nearly \$500 billion measure to help businesses and hospitals weather the crisis. The package was expected to win final approval later in the day, then advance to President Donald Trump for his signature.

Abroad, there was mixed news about the epidemic. Some countries, including Greece, Bangladesh and Malaysia, announced extensions of their lockdowns. Vietnam, New Zealand and Croatia were among those moving to end or ease such measures.

In Africa, COVID-19 cases surged 43% in the past week to 26,000, according to John Nkengasong, director of the Africa Centers for Disease Control and Prevention. The figures underscored a recent warning from the World Health Organization that the

virus could kill more than 300,000 people in Africa and push 30 million into desperate poverty.

Huge lines have formed at food banks from El Paso, Texas, to the Paris suburbs, and food shortages are hitting Africa especially hard. At a virtual summit, European Union leaders agreed to set up a massive recovery fund to help rebuild the 27-nation bloc's ravaged economies. While no figure was put on the plan, officials said 1-1.5 trillion euros (\$1.1-1.6 trillion) would be needed.

The coronavirus has killed nearly 190,000 people worldwide, including more than 100,000 in Europe and about 47,000 in the United States, according to a tally compiled by John Hopkins University from official government figures. The true numbers are almost certainly far higher.

In the U.S., the economic consequences of the shutdowns have sparked angry rallies in state capitals by protesters demanding that businesses reopen, and Trump has expressed impatience over the restrictions.

Some governors have begun easing up despite warnings from health authorities that it may be too soon to do so without spar-

king a second wave of infections. In Georgia, gyms, hair salons and bowling alleys can reopen Friday. Texas has reopened its state parks.

Few Americans count on Trump as a reliable source of information on the outbreak, according to a survey from The Associated Press-NORC Center for Public Affairs Research. About 23% said they have high levels of trust in what he tells the public, while 21% said they trust him a moderate amount.

On the economic front, few experts foresee a downturn as severe as the Depression, when unemployment remained above 14% from 1931 to 1940, peaking at 25%. But unemployment is considered likely to remain elevated well into next year and probably beyond, and will surely top the 10% peak of the 2008-09 recession.

Janet Simon, laid off as a waitress at an IHOP restaurant in Miami, said she has just \$200 in her name and is getting panic attacks because of uncertainty over how she will care for her three children. Simon, 33, filed for unemployment a month ago, and her application is still listed as "pending."

"I'm doing everything to

keep my family safe, my children safe, but everything else around me is falling apart," Simon said. "But they see it, no matter how much I try to hide my despair."

Corey Williams, 31, was laid off from his warehouse job in Michigan a month ago and saw his rent, insurance and other bills pile up while he anxiously awaited his unemployment benefits. That finally happened on Wednesday, and he quickly paid \$1,700 in bills.

"It was getting pretty tight, pretty tight," he said. "It was definitely stressful for the last few days."

While the health crisis has eased in places like Italy, Spain and France, experts say it is far from over, and the threat of new outbreaks looms large.

"The question is not whether there will be a second wave," said Dr. Hans Kluge, the head of the WHO's Europe office. "The question is whether we will take into account the biggest lessons so far."

German Chancellor Angela Merkel criticized some German states for moving too briskly in trying to reopen their economies. Germany has been praised for its approach to the pandemic and has a much lower reported

death toll than other large European countries.

"We're not living in the final phase of the pandemic, but still at the beginning," Merkel warned. "It would be a shame if premature hope ultimately punishes us all."

Governments are bearing that risk in mind with the onset of Ramadan, the holy month of daytime fasting, overnight festivities and communal prayer that begins for the world's 1.8 billion Muslims with the new moon this week. Many Muslim leaders have closed mosques or banned collective evening prayer to ward off new infections. The virus has already disrupted Christianity's Holy Week, Passover, the Muslim hajj pilgrimage and other major religious events.

Authorities in the capital of Indonesia, the most populous Muslim-majority nation, extended its disease-fighting restrictions to cover all of Ramadan. Turkey banned communal eating during the holiday. Pakistani Prime Minister Imran Khan bowed to the country's clerics, refusing to close the mosques despite a warning from doctors that such gatherings could further spread the virus in a country with a fragile health care system. □

## 11,000 deaths: Ravaged nursing homes plead for more testing

BERNARD CONDON,  
MATT SEDENSKY AND  
JIM MUSTIAN

Associated Press

**NEW YORK (AP)** — After two months and more than 11,000 deaths that have made the nation's nursing homes some of the most terrifying places to be during the coronavirus crisis, most of them still don't have access to enough tests to help control outbreaks among their frail, elderly residents. Neither the federal government nor the leader in nursing home deaths, New York, has mandated testing for all residents and staff. An industry group says only about a third of the 15,000 nursing homes in the U.S. have ready access to tests



In this Friday, April 17, 2020, photo, Dr. Gabrielle Beger, left, prepares to take a nose-swab sample from Lawrence McGee, as she works with a team of University of Washington medical providers conducting testing for the new coronavirus at Queen Anne Healthcare, a skilled nursing and rehabilitation facility in Seattle.

that can help isolate the sick and stop the spread. And homes that do manage to get a hold of tests often rely on luck and contacts. "It just shows that the longer that states lapse in universal testing of all residents and staff, we're going to see these kinds of stories for a very long time," said Brian Lee of the advocacy group Families for Better Care.

"Once it's in, there's no stopping it and by the time you're aware with testing, too many people have it. And bodies keep piling up." That became clear in some of the nation's biggest nursing home outbreaks.

Associated Press.

Continued on Page 26



# 11,000 deaths: Ravaged nursing homes plead for more testing

Continued from page 25

After a home in Brooklyn reported 55 coronavirus deaths last week, its CEO acknowledged it was based entirely on symp-

emphasis has gone away from hospitals to where the real battle is taking place in nursing homes, we should be at a priority level one." Two-thirds of U.S. nursing homes still don't have "easy

lance," White House virus chief Deborah Birx calls it — to find these hidden carriers, isolate them and stop the spread. The U.S. is currently testing roughly 150,000 people

15 minutes. Massachusetts abruptly halted a program to send test kits directly to nursing homes this week after 4,000 of them turned out to be faulty. New Hampshire teamed with

Cuomo, who has described COVID-19 in nursing homes as "fire through dry grass," said he would ideally like to see any resident, staffer or visitor seeking to enter a nursing home take a rapid test that would come back in 20 minutes. But, he said, "that's millions of tests."

Dr. Roy Goldberg, medical director of a nursing home in the Bronx that reported 45 deaths, said his facility still can't test asymptomatic patients because of shortages that have limited testing to those showing fever or a cough.

"This isn't what anyone signed up for," Goldberg said. "It just breaks my heart that the long-term care industry is going to end up being totally scapegoated on this."

Amid the tragedies have emerged hopeful cases in which early and aggressive testing has made huge difference.

After the first of two deaths at a Sheboygan, Wisconsin, nursing home and other residents and staffers started falling ill, administrator Colinda Nappa got on the phone and pleaded with state officials: "I got to know what is going on."

A 65-member National Guard testing unit soon showed up, donned head-to-toe protective suits and quickly tested nearly 100 residents and 150 staffers.

In all, 19 residents and staffers tested positive and all are either now housed in a special section of the building or quarantined at home. There have been no more deaths.

In the Seattle area, which had the nation's first major nursing home outbreak that eventually claimed 43 lives, health officials are targeting their testing efforts on homes that have shown little sign of the disease.

Their plans for testing at 19 such facilities are aimed at trying to head off hotspots by quickly identifying and containing cases. In conjunction with ramped-up capacity for tracing contacts of patients, it's considered an important prerequisite to reopening the economy. □



In this Monday, April 20, 2020, file photo, emergency medical technicians transport a patient from a nursing home to an emergency room bed at St. Joseph's Hospital in Yonkers, N.Y.

Associated Press.

toms and educated guesses the dead had COVID-19 because they were unable to actually test any of the residents or staff.

At a nursing home in suburban Richmond, Virginia, that has so far seen 49 deaths, the medical director said testing of all residents was delayed nearly two weeks because of a shortage of testing supplies and bureaucratic requirements. By the time they did, the spread was out of control, with 92 residents positive.

Mark Parkinson, CEO of the American Health Care Association, which represents long-term care facilities, says "only a very small percentage" of residents and staff have been tested because the federal and state governments have not made nursing homes the top priority.

"We feel like we've been ignored," Parkinson said. "Certainly now that the

access to test kits" and are struggling to obtain sufficient resources, said Chris Laxton, executive director of The Society for Post-Acute and Long-Term Care Medicine.

"Those nursing home leaders who have developed good relationships with their local hospitals and health departments seem to have better luck," said Laxton, whose organization represents more than 50,000 long-term care professionals. "Those that are not at the table must fend for themselves."

Public health officials have long argued that current measures like temperature checks aren't sufficient. They can't stop workers with the virus who aren't showing signs from walking in the front door, and they don't catch such asymptomatic carriers among residents either. What is needed is rigorous and frequent testing — "sentinel surveil-

lance," White House virus chief Deborah Birx calls it — to find these hidden carriers, isolate them and stop the spread. The U.S. is currently testing roughly 150,000 people daily, for a total of 4.5 million results reported, according to data compiled by the COVID Tracking Project. Public health experts say that needs to be much higher. "We need likely millions of tests a day," said Dr. Ashish Jha, director of the Harvard Global Health Institute.

The federal Health & Human Services Department told The Associated Press that "there are plenty of tests and capability for all" priority categories and that all should be tested. The agency also noted one of President Donald Trump's briefings this week in which he underscored the states' role in coordinating testing. Only one governor, West Virginia's Jim Justice, appears to be mandating testing for all nursing homes without conditions. Detroit Mayor Mike Duggan ordered tests at all 26 nursing in the city, using new kits that can spew out results in

an urgent-care company to test care workers. Several states including Colorado, Florida, Maryland, Tennessee and Wisconsin have dispatched National Guard testing strike teams. "It's a snapshot," New Hampshire Health Care Association President Brendan Williams said of the national piecemeal approach. "We need a motion picture."

While the federal government promised this week to start tracking and publicly releasing nursing home infections and deaths, which could help identify hotspots, that work was only beginning. In the meantime, The AP's own tally from state health departments and media reports put the count at 11,128 deaths from outbreaks in nursing homes and long-term care facilities nationwide. About a third of those are in New York.

New York Gov. Andrew



## EU agrees budget, recovery plan needed to beat virus impact



European Council President Charles Michel, right, and European Commission President Ursula von der Leyen participate in a media conference after a video conference with EU leaders in EU summit format at the European Council building in Brussels, Thursday, April 23, 2020.

Associated Press.

By LORNE COOK and  
RAF CASERT

Associated Press

**BRUSSELS (AP)** — European Union leaders agreed Thursday to revamp the EU's long-term budget and set up a massive recovery fund to tackle the impact of the coronavirus and help rebuild the 27-nation bloc's ravaged economies, but deep differences remain over the best way to achieve those goals. With more than 100,000 Europeans known to have died from the virus, according to the European Centre for Disease Prevention and Control, and business only slowly starting to open in some countries, the urgent need for funds in hard-hit countries like Italy and Spain has never been starker.

"This pandemic is putting our societies under serious strain. The well-being of each EU member state depends on the well-being of the whole of the EU. We are all in this together," European Council President Charles Michel told reporters after chairing the leaders' video-conference summit.

The uneven impact of the virus on countries with very different budgetary means has eroded trust, with Italy and Spain notably lacking

confidence that relatively wealthier northern EU partners like Austria, the Netherlands or Germany — who have suffered less from the disease — are willing to take swift, sweeping measures backed by real economic firepower.

But the leaders did agree to task the European Commission with revamping the EU's next seven-year budget — due to enter force on Jan. 1 but still the subject of much disagreement — and devise a massive recovery plan. While no figure was put on that plan, officials believe that 1-1.5 trillion euros (\$1.1-1.6 trillion) would be needed.

"There is only one instrument that can deliver this magnitude of task behind the recovery and that is the European budget clearly linked to the recovery fund," European Commission President Ursula von der Leyen said.

"The budget is time tested. Everybody knows it. It is trusted by all member states."

Northern European countries, like the Netherlands and Germany, generally remain reluctant to share too much debt out of fear of having to foot the bill for others, and debate raged Thursday over what form some of the funding should

take, either grants or loans. Von der Leyen said that the budget "investment should be front loaded in the first years and of course it is necessary to find the right balance between grants and loans."

When asked what amount of money might be found with some adjustments, she said: "we're not talking about billion, we're talking about trillion."

Even before these new funds are agreed, the EU's institutions and member countries combined have mobilized around 3.3 trillion euros (\$3.6 trillion) for overburdened health services, suffering small businesses, embattled airlines or wage support for people unable to work.

Despite knowing that the revamp will cost her country more money, German Chancellor Angela Merkel endorsed the plan, saying "of course this means Germany must calculate with higher contributions for the next budget ... but that's right and good." In normal times, the seven-year budget totals around 1% of EU gross national income, or just over 1 trillion euros. French President Emmanuel Macron welcomed that the summit found "a consensus on a fast response and a strong one." □



In this Aug. 16, 2019, photo, large icebergs float away as the sun rises near Kulusuk, Greenland.

Associated Press.

## Greenland ready to take US aid but won't accept conditions

By JAN M. OLSEN Associated Press

**COPENHAGEN, Denmark (AP)** — Greenlanders said Thursday they welcome U.S. investment in their island, but the money has to come without conditions.

The U.S. administration is expected to announce the opening of a U.S. Agency for International Development office at the new American consulate in the capital, Nuuk, and confirm at least \$12 million in new aid projects.

The announcement, expected Thursday in Washington, will come less than a year after President Donald Trump drew derision for expressing an interest in buying Greenland, which is part of the Danish Realm. Already, suggestions of a greater U.S. presence in Greenland have been met with criticism in Greenland and in Denmark.

The Inuit government said in a statement preceding the announcement that the U.S. government had decided to allocate \$12.1 million for projects in Greenland, focused on economic development including the mineral industry, tourism and education. The local government said it had accepted the offer.

"This good news confirms that our work on building a constructive relationship with the United States is fruitful," Greenland Premier Kim Kielsen said.

"It is positive that the increased cooperation between Greenland and the U.S. is reflected in tangible results in the form of funding for projects in Greenland."

The funds are expected to be implemented primarily as consultancy and advisory assistance from U.S. experts, as well as through existing programs under the U.S. State Department, the government said.

Aaja Chemnitz Larsen from the left-leaning IA opposition party called it a "charm offensive."

"The Americans are welcome if they want to invest in Greenland," she told The Associated Press. "But it is important to make sure that Greenland doesn't owe anything back to the United States. We are skeptical about what they really want besides influence." □



Extend your stay at  
All Fully Furnished w/Kitchen, Airco, Cable Tv, FREE WIFI (in and outside rooms).  
Swimming Pool, Gym, Library, Laundry Room & BBQ Sets. Less than 1 mile from  
Eagle Beach & 4 Large Supermarkets. Feel Free to contact or visit us. Mon-Fri:  
8am - 7pm. Sat & Sun: 9am - 5pm. Worldwide calls: (297)-582-0697  
Calls from USA & Canada: 1-888-415-1095 (toll free)  
Calls from The Netherlands: 085-009-0218 (toll free)  
Schotlandstraat 70, Oranjestad, Aruba  
Email: [info@arubaqualityapartments.com](mailto:info@arubaqualityapartments.com)  
Website: [www.arubaqualityapartments.com](http://www.arubaqualityapartments.com)



## Virus traps, sickens foreign laborers in Gulf Arab states

By JON GAMBRELL and AYA BATRAWY

Associated Press

**DUBAI, United Arab Emirates (AP)** — Long a lifeline for families back home, migrant workers in oil-rich Gulf Arab states now find themselves trapped by the coronavirus pandemic, losing jobs, running out of money and desperate to return to their home countries as COVID-19 stalks their labor camps.

Whether on the island of Bahrain, hidden in the industrial neighborhoods behind Dubai's skyscrapers or in landlocked cities of Saudi Arabia, a growing number of workers have contracted the virus or been forced into mass quarantines. Many have been put on unpaid leave or fired.

The United Arab Emirates is even threatening the laborers' home countries that won't take them back with possible quotas on workers in the future — something that would endanger a crucial source of remittances for South Asian countries. Workers like Hunzullah Khaliqnoor, an IT manager from Peshawar, Pakistan, who shares a room in Dubai with his two brothers, just wants to escape.

Khaliqnoor said he has been pleading daily with the Pakistani Consulate to fly him and one of his broth-



In this Thursday, April 16, 2020 photo, a laborer looks out the window of his living quarters in the Al Quoz neighborhood of Dubai, United Arab Emirates.

ers out. "Our job is gone and we need to move."

It's a cruel fate for the millions of mostly South Asian migrants who left their homes. They've missed priceless years and family milestones for more lucrative wages in the Gulf.

Their work is essential for the region that hosts them and for their home countries. Their remittances are a lifeline for nations like Afghanistan, India, Nepal, Pakistan and the Philippines.

Some 35 million laborers work in the six Arab Gulf states of Bahrain, Kuwait, Oman, Qatar, Saudi Ara-

bia and the UAE, as well as in Jordan and Lebanon, according to U.N. figures. Foreigners far outnumber locals in the Gulf states, accounting for over 80% of the population in some countries.

Gulf states have increased coronavirus testing for residents and citizens alike. The UAE, for example, says 10,000 workers are being screened daily in Abu Dhabi's industrial district.

Many of the migrants hold low-paying construction jobs, laboring in scorching heat to transform the region's deserts into cities

teeming with highways, skyscrapers, luxury hotels and marbled malls. Others work as cleaners, drivers, waiters and in jobs traditionally shunned by locals. Women often find jobs as nannies or maids.

The virus represents a new danger, especially in their living quarters. Krishna Kumar, the head of the Abu Dhabi-based Kerala Social Center, named after the Indian state from which many laborers come, said up to 10 workers share a room in some labor camps in the region.

In Bahrain and Qatar, hun-

dreds of migrant workers were quarantined after an unknown number contracted COVID-19, the disease caused by the coronavirus. Saudi Arabia also noted the danger of the virus spreading in housing for laborers. It's a crisis striking Singapore as well.

Gulf countries have introduced amnesty periods for workers whose visas and residencies expire during the pandemic. Several have ordered firms to provide food and accommodation to migrant workers who've been furloughed, though laborers have been vulnerable to abuse for decades. Countries also have promised free treatment for any confirmed case of the virus, regardless of citizenship.

Access to health care, however, remains an issue. In Dubai's industrial Al Quoz neighborhood, an Associated Press journalist recently saw more than 20 people who were worried that they had the virus standing for hours in the rain outside a private clinic, waiting to be seen.

In a statement to the AP, clinic owner Aster DM Healthcare said it hadn't "observed any unprecedented queues at any of our clinics" and followed "all measures of social distancing." □

## Saudi Arabia announces start of Ramadan after sighting moon



Clerics of Pakistan's Moon Sighting Committee search the sky with a telescope for the new moon that signals the start of the Muslim fasting month of Ramadan, in Karachi, Thursday, April 23, 2020.

Associated Press.

**DUBAI, United Arab Emirates (AP)** — Saudi Arabia

and some other Muslim-majority nations, includ-

ing Egypt, the United Arab Emirates and Jordan, declared that the holy month of Ramadan — when the faithful observe a dawn-to-dusk fast — would begin on Friday, based on a moon-sighting methodology.

This year, the coronavirus pandemic has cut off the world's 1.8 billion Muslims from their cherished Ramadan rituals as health officials battle to ward off new infections during Islam's holiest month, when large gatherings and family celebrations are a tradition.

The Saudi statement came on the kingdom's state-run Saudi Press Agency while the Emiratis made the announcement through their

state-run WAM news agency.

Oman said the fasting month will begin on Saturday as the sultanate's religious authority did not sight the crescent moon on Thursday evening. In Iran, Ramadan is expected to begin on Saturday as well. In Lebanon, the Supreme Shiite Council announced that moon sighting was not possible on Thursday, indicating that Ramadan would begin for the community on Saturday.

The Sunnis in Lebanon are due to begin their fasting on Friday, alongside a smaller group of Shiites who rely on astronomical calculations to determine

the beginning of the holy month.

Muslims follow a lunar calendar, and a moon-sighting methodology can lead to different countries declaring the start of Ramadan a day or two apart. The Ramadan fast, in which food and water are prohibited during daylight hours, is intended to bring the faithful closer to God and remind them of those less fortunate.

While fasting, Muslims must also abstain from sex, gossip and cursing. The faithful are encouraged to spend time in contemplation, prayer, reading the Quran and charity during the day. □



## Belgian port to test virus bracelets amid tech tracing fears

By **MARK CARLSON and LORNE COOK**

**Associated Press**

**ANTWERP, Belgium (AP)** —

As the spread of the coronavirus eases and people gradually return to work pondering the impact it might have on their jobs, Europe's second-biggest port is getting ready to test a device aimed at helping thousands of people employed there to respect social distancing.

At Antwerp in Belgium, where some 900 companies operate in an area the size of a small town,

two teams of port workers will be wearing next month a bracelet originally designed to find tugboat

plastic, they vibrate when they move to within three meters (about 10 feet) of each other. The vibration

mation. "Social distancing and privacy is very important," said John Baekelmans, CEO of Rombit, the

experts and trade unions worry that they could become invasive.

Isabelle Schoemann of the European Trade Union Confederation said the organization wasn't consulted about the testing. She argues that most people don't need technology to help them understand how far away they should stand from their co-workers.

"We are kind of having a test on a real-life basis, and it is a bit worrying that we are testing that on people, and that we are testing that without having been able to look into what kind of guarantees this technology would bring before the test," Schoemann told The Associated Press.

Nathalie Smuha, law and ethics researcher and assistant lecturer at the University of Leuven, expressed concern about the unequal power relationship between employers and their staff. She called for a democratic debate on the legal, ethical and political implications of using tracing devices.

"We say that these tools should ideally be used on a voluntary basis," Smuha told AP. But, she added, "what choice do you have, if otherwise you don't have a job and you cannot provide for your family?" Beyond that, Smuha said, people have an inherent bias toward technology that can lead us to think it makes no mistakes. This might incite us to take greater risks, or go further, than we otherwise would. "Once you start implementing these things it's very difficult to go back," she said. "Why only use it on the work floor? Maybe you should also use it on your way to work and back, and maybe you should also use it in a shop in order to have access." □



In this Wednesday, April 22, 2020 photo, deckhand Gerard Bakulikira, wears a Romware COVID Radius digital bracelet, which flashes red when he is too close to someone else, as he walks on deck of a tugboat in the Port of Antwerp, Belgium.

**Associated Press.**

crew members that have fallen overboard but now modified to help stop the spread of the disease.

Until a vaccine is found, respecting Europe's recommended safe distance of 1.5 meters (around five feet), regular hand-washing and the use of masks remain the best methods to defend against any new virus outbreak. So, a mad scramble has begun to develop technologies to prevent its spread.

European countries are designing contact tracing apps for mobile phones to help locate outbreak sources. While they're a powerful force for good, the various devices are raising concerns about privacy and just how intrusive they might become once they're in people's homes or the workplace.

The bracelets are worn like a watch. Coated in black

strength, similar to that of a mobile telephone but more obvious when attached to a wrist, increases the closer the bracelets get and warning lights flash.

"You have a helmet, and your safety shoes, and you have swimming vests. All these kinds of things. And now we're adding a wearable on top of that to make sure that people are safe. And if something goes wrong, that it is being detected as soon as possible," Antwerp Port Chief Technology Officer Erwin Verstaelen said.

The bracelets ensure physical distancing and collect no data. No plans have been announced at the port to use them to track workers' movements or measure their performance as some companies elsewhere have explored doing. But they can be programmed to provide infor-

mation. "Social distancing and privacy is very important," said John Baekelmans, CEO of Rombit, the company developing the bracelets. "We do not store any data. There is no communication going out of the bracelets whatsoever. It's only there to keep people safe." In its guidance on the use of mobile phone apps — not bracelets or wristbands — the European Commission says they should be managed by public health authorities and dismantled once they are no longer needed. They should be voluntary, and no one should be punished for refusing to use them. Ideally, data would be protected by state-of-the-art encryption and only be kept a limited time.

The potential benefits of apps and other devices are easy to see. The virus has killed more than 100,000 people in Europe and Britain, according to the European Centre for Disease Prevention and Control. But

ARUBA  
TODAY

**Editor**  
Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #1330772

**Assistant Director**  
Xiomara Arends

**Editor in Chief**  
Linda Reijnders  
(linda.reijnders@cspnv.com)  
Liza Koolman (Management assistant)

**Editors**  
Richard Brooks

**Sales**  
Linda Reijnders  
(linda.reijnders@cspnv.com)  
Sulaika Croes

**Classifieds**  
classified@cspnv.com

**Distribution and Collection**  
accounting@bondia.com

**Social / Website**  
Juan Luis Pinto  
Pilar Flores

**Columnists**  
Anthony Croes  
Joris Zantvoort  
Shanella Pantophlet  
Steve Francees  
Thais Franken

Weststraat 22  
T: 582-7800  
E: news@arubatoday.com  
W: www.arubatoday.com  
f @arubatoday





## You've reached the Supreme Court. Press 1 for live arguments

By **MARK SHERMAN** and **JESSICA GRESKO**  
**Associated Press**

**WASHINGTON (AP)** — This is how the Supreme Court embraces technology. Slowly.

It took a worldwide pandemic for the court to agree to hear arguments over the telephone, with audio available live for the first time. C-SPAN plans to carry the arguments.

Just two years ago case filings were made available online, decades after other courts. Other forays into technology, including posting opinions online, have not always gone smoothly. Chief Justice John Roberts acknowledged in 2014 that courts will always be cautious when it comes to embracing the "next big thing" in technology.

And even the decision to hold arguments via telephone is "sort of retro," given much of the country and other courts are doing meetings and arguments using video conferencing, said Clare Cushman, the director of publications at the Supreme Court Historical Society.

But the decision remains a "giant leap forward," Cushman said, for a court that has shunned technology in favor of tradition. The court used an obsolete document delivery system, pneumatic tubes, until 1971. It was slow to add computers and late



In this Nov. 30, 2018, file photo, the justices of the U.S. Supreme Court gather for a formal group portrait to include the new Associate Justice, top row, far right, at the Supreme Court building in Washington.

in transitioning from printing opinions in the court's basement on Linotype machines, which used metal type, to electronic printing in the early 1980s.

Before the coronavirus outbreak, the justices circulated messages and opinion drafts on paper rather than by email.

Still, most of the nine justices — six of them over the age of 65 — seem perfectly comfortable with modern technology in their own lives. Justice Elena Kagan has said she is on Twitter, and Justice Samuel Alito has described reading briefs on an iPad. Justice

Sonia Sotomayor wears an electronic sensor that monitors her diabetes. And Justices Neil Gorsuch and Brett Kavanaugh have teenage and pre-teen children who might be expected to text their fathers.

Even the court's two oldest justices are somewhat tech savvy.

This month, 81-year-old Justice Stephen Breyer used Zoom to talk to students at a New York school. His background: a picture of the court.

And 87-year-old Justice Ruth Bader Ginsburg has said she reads her email on an iPhone and uses an

iPad, though not perhaps to its maximum advantage — she told an audience in 2016 that she uses the iPad as a sound machine to help her sleep.

The court has come a long way since 1993, when Justice Anthony Kennedy, now retired, marveled over a new device in his home and invited two colleagues who lived nearby to come use it.

"In my lower level office at home I have a FAX machine. The thing works 24 hours a day. You can use it to send and receive any time you like," Kennedy wrote in a note now

in the Library of Congress archives. Still, the decision to hold 10 arguments in cases via telephone during six days in May and let the public listen in was unimaginable even two months ago.

The dramatic change is a product of efforts to slow the spread of the virus, recognize the reality that most of the justices are at risk because of their age and decide significant cases by the court's traditional summer break.

This year, those cases include President Donald Trump's effort to shield his tax and other financial records and whether presidential electors must cast their Electoral College ballots for their states' winners. Until now, argument sessions have looked the same, day after day, year after year.

A buzzer sounds at 9:55 a.m. to signal the start of court is five minutes away. It rings again at 10 o'clock, followed by the crack of the marshal's gavel. The justices emerge from behind a heavy red curtain, the marshal calls the court to order and everyone sits.

An hour or two of arguments ensue. When the last lawyer asks for a favorable ruling, Roberts says, "The case is submitted." With that, the gavel cracks again, everyone stands and the justices disappear whence they came. □

## Whitney Houston biopic in the works



In this Nov. 22, 2009 file photo, Whitney Houston performs at the 37th Annual American Music Awards in Los Angeles.

**Associated Press.**

**LOS ANGELES (AP)** — A feature film about Whitney Houston's life is in the works from the screenwriter of "Bohemian Rhapsody." The biopic is being shepherded by the Whitney Houston Estate, music producer Clive Davis and Primary Wave Music, the partners said Wednesday.

"I Wanna Dance with Somebody" will follow Houston from obscurity to pop stardom and promises to be "frank about the price that super-stardom exacted," according to the announcement.

"From all my personal and

professional experience with Whitney from her late teenage years to her tragic premature death, I know the full Whitney Houston story has not yet been told," Davis said in a statement. He said Anthony McCarten's script will finally reveal the "whole Whitney whose vocal genius deeply affected the world while she fiercely battled the demons that were to be her undoing."

Houston sold over 200 million records worldwide during her 25-year career and won six Grammys, 16 Billboard Music Awards

and two Emmys before her death in 2012. McCarten, who has gotten Oscar nominations for his scripts for "The Theory of Everything," "The Darkest Hour" and "The Two Popes," said in a statement that he's grateful to be working closely with the people who knew Houston best. The announcement also said that Stella Meghie is in "advanced talks" to direct. Meghie most recently directed "The Photograph" with Issa Rae and LaKeith Stanfield.

The project does not have a studio or distribution yet. □



## Keep on learning

**ORANJESTAD —** It has been a few weeks since the Center for Lifelong Learning (CLL) at the University of Aruba (UA) was forced to cancel its activities due to Covid-19. We are not sitting still and are busy working on bringing you (online) courses as soon as possible. In the meantime, we would like to encourage you to "keep the doors of learning open" by making use of the free online resources that have been made available to everyone.

Learning is a daily adventure that should be carried and explored throughout life. Learning does not stop just because school does. One of the key issues in the strategic development of the University of Aruba (UA) is the need to orient its service more explicitly towards the development of the Aruban society. CLL extends the mission and vision of the University of Aruba and does so with a focus on offering learning oppor-



tunities throughout life to various stakeholders in our society at the individual, organizational as well as national level. CLL has as motto "Enabling

Growth". This growth is achieved by means of providing continuous education for holistic human development and personal growth.

self into believing you're only good at a few things. It's probable that you're good at many things, but you won't know until you've tried.



### Tips to learn

#### TIP 1

Determine your own preferred learning style or styles (example of learning styles are: visual learners, auditory learners, kinesthetic learners). Note what learning techniques are most efficient for you and use them as much as is practical, such as viewing online tutorials on websites like YouTube if you're more of a visual learner. Most people learn through multiple methods but favor one or two. Use your preferences to your advantage

#### TIP 2

Try many different things so that you don't box your-

As you grow you develop more experience, coordination, responsiveness, and confidence that one experience can't teach, but you can apply to re-learning an old experience. Things change as you mature, develop, and adjust to new environments.

Be careful not to let past experiences cut off opportunities for you now. □

"I do not think much of a man who is not wiser today than he was yesterday."

Abraham Lincoln

## Your favorite hotel staff

**ORANJESTAD —** We are far away but still connected through Aruba Today! We know many of you as our loyal readers and friends and we know you just love Aruba's hospitality. The most striking is that all of you mention the great service and the bond with the waiter, the receptionist or other staff in the hotel and restaurants.

We have asked you to send us a picture of that favorite waiter or housekeeper or other hotel staff together with a personal message to them to publish this in our newspaper. We will also do our utmost to find this person and make sure she or he will get this message. Many of them may have lost their job or do not know when they will restart their work. They must miss you and the daily interaction that is why we would like to reach out and make a connection. Send your text and picture to: [news@arubato-day.com](mailto:news@arubato-day.com). You may also send us a PM on Facebook but pictures are best by email.

Today we share some wonderful message from **Karen & Dan** and **Sarah & John**:



"We have been going to Aruba for 20 years, we love it so much we purchased a house across the street from the Marriott hotel. We visit 4-5 times a year and always wind up at the outdoor bar at the Marriott to see all of our friends, Especially Andrew, he has become a great friend, and we consider him our family! Always smiling and a great bartender! Hopefully we will return as soon as this Covid 19 thing ends! We really miss everyone!"

**Karen & Dan**  
Chicago, Illinois  
United States of America



"We have been coming to Aruba for 15 years and have stayed at The Barceló (formerly Occidental). Angela who works at the Pool Bar is our favorite! You become family when you stay at that resort. We have tried a couple other hotels over the years but always find ourselves back at Barceló. Angela has worked for the resort for over 25 years and always has a smile on her face and a big hug to give when we arrive and sadly when we leave. She even had us over to her home on one of our recent visits where we really got to know her and her beautiful family. We can't wait to return to visit our home away from home and Angela!"

**Sarah & John**  
New Jersey  
United States of America



## What? World Naked Gardening Day

**OHIO, U.S. — Yes, it's a thing. The first Saturday of May brings along a rather bizarre awareness day. And just how do you celebrate World Naked Gardening Day? Plant peppers and tomatoes in your birthday suit. Hoe dirt in the nude. Trim trees au naturel. Ouch! Avoid poison ivy. Itch!**

It's the Sixteenth Annual World Naked Gardening Day in 2020. Over a decade of bonding in the buff with bare buns. World Naked Gardening Day was founded in 2005 by Mark Story of Seattle.

World Naked Gardening Day is even featured in Wikipedia, the free encyclopedia. I guess that makes it official. WNGD is endorsed by The Naturist Society, Clothes Free International and American Association for Nude Recreation.

Yes, the creative hanging loose group has a website. Warning—photos of veggie picking nude people at [www.wngd.org](http://www.wngd.org). And the burning question we all want to know is answered, "Why garden naked? First of all, it's fun! Second

only to swimming, gardening is at the top of the list of family-friendly activities people are most ready to consider doing nude. Moreover, our culture needs to move toward a healthy sense of both body acceptance and our relation to the natural environment. Gardening naked is not only a simple joy, it reminds us—even if only for those few sunkissed minutes—that we can be honest with who we are as humans and as part of this planet."

Now, I do accept my body—with bumps and bulges—wrinkles and crinkles, but I'll have to pass on digging and planting while naked. Too many sagging parts to manage—disrupts my concentration while raking. And bug bites on sensitive areas would not be pleasant. And watch where you put those pruning shears. Yes, the human body is a magnificent work of art. But sweaty armpits are not.

According to the WNGD website, the group wants you to share the exposure event. "Secondly, tell someone about your experience.

No one owns this event, so it does not really matter whom you tell, but tell someone. Tell your friends about your day of naked gardening; write down what you thought of it and email it to your local newspaper; post your thoughts and images onto an Internet site; submit stories and photos to your club newsletter."

If you decide to do some naked gardening to celebrate, I doubt that your local newspaper wants to know about it. And don't send pictures—really. But you can share at #WNGD on twitter.

Alert. Please respect your neighbors when bending over and pulling weeds. Your posterior may not be what they want to view along with the sunrise and their morning coffee. However, at the end of summer when the harvest is abundant, overlook your prudish neighbors and gift them with melons and cucumbers.

Please be aware of the public nudity laws—even when gardening naked on your own property. The



**Melissa Martin, Ph.D., is an author, columnist, educator, and therapist. She lives in U.S.**

hills have eyes.

I'm getting my garden ready for May planting, but I'm wearing clothes. I'm not an outdoors buff babe. I'm the old gal in the shabby pants, ragged tee-shirt, hat and gloves.

But seriously folks, I think we all can use a good laugh about now. ☐

## Aruba Birdlife Conservation: Earth Day: A call for wisdom

**ORANJESTAD-** The NGO Aruba Birdlife Conservation is a nature and birdlife conservation foundation. Alarming signals have reached them on Earth Day past Wednesday. Many are concerned with the destruction of termites' nests.

On one hand we can completely understand that termites must be controlled whenever they become a direct threat to homes and other buildings; they can cause a lot of damage if not attended to. But in nature, termites are actually extremely important. They help maintain the balance of nature and keep ecosystems healthy. They are important decomposers. They play an important role in recycling dead and decaying trees into new soil and their underground tunneling helps aerate and improve the soil. These 'green machines' keep our forests healthy.

Contrary to what is stated, when we exterminate termites in nature, we are not saving nature, but just the opposite, we are hurting nature.



**'Prikichis'**

And in Aruba, termites' nests play another vital role as well. Our Prikichis need termites' nests to be able to breed. The number of Prikichis in Aruba has dropped

dramatically during the past ten years and destruction of termites' nests in the wild is one of the reasons why their numbers have plummeted.

Termites' nests in nature are extremely important and should be cherished and protected. Please share this message to create awareness about this important topic. ☐